



NÁVOD K OBSLUZE CS

Myčka nádobí

DV01044J

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

právě jste si zakoupili výrobek společnosti **BRANDT** a my Vám děkujeme za důvěru, kterou nám tím projevujete.

Tento výrobek jsme navrhli a vyrobili s ohledem na Vás, na Váš způsob života, Vaše potřeby, aby co nejlépe odpovídal Vaším očekáváním. Vložili jsme do něj veškeré naše know-how, inovativní nápady a vášně, která nás pohání již déle než 60 let.

Snažíme se neustále co nejlépe uspokojovat požadavky, které kladete na naše výrobky, pracovníci našeho oddělení péče o zákazníky jsou Vám k dispozici a kdykoliv rádi zodpoví Vaše dotazy nebo náměty.

Můžete se také připojit na naše internetové stránky www.brandt.com, kde naleznete veškeré naše inovace i užitečné a doplňující informace.

Společnost **BRANDT** je šťastná, že s Vámi bude každý den, a přejeme Vám, abyste ze zakoupeného zboží měl/a co největší užitek.



Důležité upozornění: Před uvedením zařízení do provozu si pozorně přečtěte tento návod k instalaci a použití, abyste se rychleji seznámili s jeho funkcemi.



Přečtěte si prosím tento návod.

Vážený zákazníku,

- přečtěte si prosím pozorně tento návod k instalaci a k použití, než začnete myčku používat, abyste zajistili správné používání a údržbu tohoto výrobku.
- Uchovejte tento návod k použití, abyste do něj mohli nahlížet i později.
- Předajte ho případnému dalšímu majiteli zařízení.

Tento návod k instalaci a k použití obsahuje bezpečnostní pokyny, pokyny pro používání, pokyny pro instalaci, rady pro řešení případných problémů atd.



Než zavoláte opraváře

- Podívejte se do kapitoly Návod na opravu, zde můžete najít pomoc, jak sami odstranit některé z nejběžnějších problémů.
- Pokud nebudete moci odstranit problém vlastními silami, obraťte se prosím na odborníka.



POZNÁMKA:

V souladu s politikou trvalého rozvoje a aktualizací produktů může výrobce provádět úpravy na produktu bez předchozího upozornění.

V případě, že ztratíte tento návod k použití, nebo pokud nebude tento návod aktuální, můžete získat nový návod k použití u výrobce nebo příslušného dodavatele.

1) Bezpečnostní pokyny	1-4
2) Začínáme	5
3) Pokyny pro používání	6
Ovládací panel.....	6
Popis myčky nádobí	6
4) Před prvním použitím.....	7
A. Změkčovač vody	7
B. Přidání soli do změkčovače.....	8
C. Plnění zásobníku na leštidlo 9	
D. Funkce mycího prostředku	10
5) Příprava a vkládání nádobí.....	12
Doporučení pro plnění a vyprazdňování myčky	12
Standardní postup plnění	13
6) Spuštění programu mytí	14
Tabulka mycích cyklů	14-15
Spuštění přístroje	15
Změna programu v průběhu cyklu.....	16
Konec mycího cyklu.....	16
7) Údržba a čištění	17
Filtrační systém	17
Údržba myčky nádobí.....	18
8) Pokyny pro instalaci	19
Příprava instalace	19
Rozměry a instalace krycího panelu	20
Nastavení napnutí pružiny dvířek.....	22
Připojení odpadní hadice.....	22
Kroky instalace myčky nádobí.....	23
Zapojení do elektrické sítě	24
Připojení studené vody.....	25
Spuštění myčky nádobí	25
9) Průvodce odstraňování závad	26
Než zavoláte opraváře.....	26
Chybové kódy.....	27
Technické informace	28

Plnění košů

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



VAROVÁNÍ

Když používáte myčku nádobí, dbejte následujících upozornění:

- Toto zařízení je určeno výlučně k použití v domácnosti a k podobným účelům, jako jsou např.:
 - kuchyně v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostorech;
 - zemědělské provozy;
 - hotely, motely, penziony a další ubytovací prostory, kde pobývají zákazníci.
- Děti starší 8 let a osoby, jejichž fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti jsou snižené, nebo osoby bez zkušeností nebo relevantních znalostí smějí přístroj používat pouze pod dohledem odpovědné zkušené osoby, nebo když dostanou pokyny nezbytné pro bezpečné používání přístroje a pokud chápou možná rizika spojená s jeho používáním. Děti si nesmějí s přístrojem hrát. Čištění ani údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru (EN 60335-1).
- Balicí materiály mohou být pro děti nebezpečné!
- Tento přístroj je určen výlučně pro použití v domácnosti.
- Aby nemohlo dojít k úrazu elektrickým proudem, dbejte na to, aby se nikdy neponořil přístroj, kabel nebo zástrčka do vody nebo jiné kapaliny.
- Před čištěním nebo údržbou přístroj vždy vypněte.
- Pro čištění přístroje použijte měkký hadr navlhčený v mýdlové vodě a poté ho utřete suchým hadrem.



POKYNY PRO UZEMNĚNÍ

- Tento přístroj musí být uzemněný. V případě závady nebo poruchy umožňuje uzemnění přístroje snížit riziko úrazu elektrickým proudem, protože poskytuje cestu nejmenšího odporu pro elektrický proud. Tento přístroj je vybaven vodivou zástrčkou pro uzemnění.
- Tato zástrčka musí být zapojena do adaptovaného zdroje nainstalovaného na uzemnění podle platných místních předpisů.
- Nesprávné zapojení vodiče uzemnění může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.
- V případě pochybností ohledně uzemnění přístroje zavolejte elektrikáře nebo pracovníka servisu.
- Neupravujte elektrickou zástrčku dodanou s přístrojem.
- Pokud není adaptována na zásuvku do elektrické sítě, nechte ji vyměnit elektrikářem.
- Zacházejte opatrně s dvířky a koši myčky nádobí, nesedejte si na ně ani na ně nestoupejte.
- Nepoužívejte myčku nádobí, pokud nejsou všechny příčky instalovány správně.
- Buďte opatrní, když otevíráte dvířka myčky nádobí, pokud právě běží: může z ní stříkat voda.
- Nedávejte na dvířka těžké předměty a nestoupejte na ně, když jsou otevřená. Přístroj by se mohl převrhnout.
- Když vkládáte špinavé nádobí:
 - 1) Ostré předměty umístěte tak, aby nemohly poškodit těsnění dvířek.
 - 2) Pozor: Nože a ostatní ostré nástroje je možné umístit do košíku na příbory špičkou dolů nebo je do něj umístit ve vodorovné poloze.
- Na konci mycího cyklu zkontrolujte, zda zcela zmizel práškový mycí prostředek.
- Ujistěte se, zda má všechno plastové nádobí označení „vhodné pro myčku nádobí“ nebo jiné odpovídající označení, než ho necháte v myčce umýt.
- U nádobí z plastu, které nemá žádné označení tohoto typu, si ověřte doporučení jeho výrobce.
- Používejte pouze mycí prostředky a leštidla doporučená pro

automatické myčky nádobí.

- Nikdy nedávejte do myčky nádobí mýdlo, prášek na praní ani prostředek pro ruční mytí.
- Vždy dbejte na správné zavření dvířek, abyste zabránili pádu.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, nechte ho nahradit výrobcem, jím schváleným opravářem nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo jakékoli riziko.
- Během instalace přístroje dbejte na to, aby nedošlo k závažnému nebo nebezpečnému skřípnutí nebo zmáčknutí napájecího kabelu.
- Neupravujte ovladače.
- Přístroj musí být připojen na kohoutek hlavního přívodu vody pomocí nových flexi hadic. Staré flexi hadice znovu nepoužívejte.
- Maximální kapacita přístroje je 10 sad nádobí.
- Tlak vody na vstupu musí být roven nebo menší než 1 MPa.
- Tlak vody na vstupu musí být roven nebo větší než 0,04 MPa.

Likvidace

- Obalové materiály tohoto přístroje jsou recyklovatelné.
- Vyhod'te obaly do příslušného kontejneru na místě, kde jsou takové kontejnery shromážděny, aby byly recyklovány.
- Tento přístroj se nesmí likvidovat jako domovní odpad.



Likvidace přístroje: tento symbol umístěný na produktu nebo jeho obalu znamená, že se nesmí likvidovat jako domovní odpad. Je třeba ho dovést na sběrné místo k tomu určené (sběr a recyklace elektrických a elektronických zařízení). Správnou likvidací zařízení přispějete k ochraně životního prostředí a lidského zdraví, protože zajistíte optimální nakládání s tímto druhem odpadu. Více informací o recyklaci tohoto produktu dostanete na městském úřadě vaší obce, u technických služeb ve vaší obci nebo v obchodě, kde jste zařízení zakoupili.

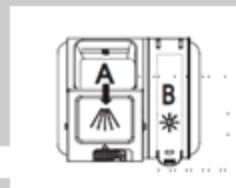
⚠ UPOZORNĚNÍ !

- Přístroj i jeho obal odneste k likvidaci do příslušného recyklačního centra. Za tímto účelem odštípněte napájecí kabel a učiňte systém zavírání dvířek nepoužitelný.
- Kartonový obal je vyrobený z recyklovaného papíru a je třeba ho vyhodit do kontejneru na papír, aby byl recyklován.
- Správnou likvidací zařízení přispějete k ochraně životního prostředí a lidského zdraví, protože zajistíte optimální nakládání s tímto druhem odpadu.
- Více informací o recyklaci tohoto produktu dostanete na městském úřadě vaší obce, u technických služeb likvidujících domácí odpad ve vaší obci.
- LIKVIDACE: Nevyhazujte tento přístroj do směsného odpadu. Tento přístroj nechte zlikvidovat odděleně, je třeba ho zpracovat odpovídajícím způsobem.

2. Začínáme

Podrobné informace ohledně použití přístroje naleznete v příslušné kapitole návodu k použití.

Zapnutí přístroje	Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko Zapnout/Vypnout.
Plnění dávkovače mycího prostředku	Otevřete kryt (A), vložte hlavní mycí prostředek a kryt znovu zavřete. Mycí prostředek pro předmytí vložte přímo do zásobníku. (Viz pokyny pro používání!)
Zkontrolujte úroveň naplnění leštidla.	V případě potřeby doplňte zásobník na leštidlo otvorem umístěným pod krytem (B).
Kontrola úrovně regenerační soli do myčky	(Pouze u modelů se systémem změkčování vody.) Elektrický indikátor na ovládacím panelu (pokud je k dispozici). Pokud na ovládacím panelu není výstražná kontrolka soli (u některých modelů), můžete určit dobu, kdy je třeba doplnit do změkčovače sůl, podle počtu provedených cyklů mytí myčky.
Vkládání znečištěného nádobí	Z talířů a příborů odstraňte větší zbytky jídla. Odmočte připálené zbytky jídla v hrncích a pánvích a znečištěné nádobí umístěte do košů.
Výběr programu	Zavřete dvířka a postupně tiskněte tlačítko Program, dokud se nezobrazí požadovaný program. (Viz kapitolu „Pokyny pro používání“).
Spuštění myčky nádobí	Otevřete přívod vody. Přístroj se spustí po přibližně 10 sekundách.
Změna programu	1. Aktuální mycí cyklus je možné změnit pouze, pokud běží teprve krátkou dobu. Jinak je možné, že byl mycí prostředek již uvolněn a voda vypuštěna. Pokud je tomu tak, je třeba znovu naplnit přihrádku na mycí prostředek. 2. Stiskněte tlačítko Spuštění/Pauza pro zastavení mycího cyklu. Pro zrušení aktuálního programu přidržte stisknuté tlačítko Program déle než 3 sekundy. 3. Vyberte jiný program. 4. Znovu spusťte myčku nádobí.
Přidání nádobí do myčky nádobí	1. Stiskněte tlačítko Spuštění/Pauza pro zastavení mycího cyklu. 2. Pootevřete dvířka. 3. Jakmile se mycí ramena úplně zastaví, můžete dvířka otevřít zcela. 4. Umístěte zapomenuté nádobí do přístroje. 5. Zavřete dvířka. 6. Stiskněte tlačítko Spuštění/Pauza: myčka nádobí se spustí po 10 sekundách.
Pokud se přístroj vypne během mycího cyklu.	● Pokud se přístroj během mycího cyklu vypne, znovu ho zapněte, vyberte znovu mycí cyklus a řiďte se pokyny pro používání odpovídající počátečnímu stavu zapnutí napájení myčky nádobí.
Vypnutí přístroje	Na konci cyklu se přístroj automaticky vypne. Vypněte přístroj stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout.
Zavřete přívod vody, vyprázdněte myčku nádobí.	Pozor: vyčkejte několik minut (cca 15 minut), než začnete vyprazdňovat myčku, abyste nemuseli zacházet s ještě horkým nádobím, které se snáz rozbije. Tak také necháte nádobí lépe uschnout. Začněte vyprazdňováním spodního koše.



VAROVÁNÍ!

Buďte opatrní při otevírání dvířek.
Pozor na horkou páru, která bude z přístroje unikat!

3. POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ



DŮLEŽITÉ

Aby myčka nádobí podávala optimální výkon, přečtěte si prosím všechny pokyny pro používání před prvním použitím.

Ovládací panel



1. Tlačítko Zapnout/Vypnout: přístroj se zapíná a vypíná stisknutím tohoto tlačítka.
2. Tlačítko Program: stisknutím tlačítka vyberete program. Rozsvítí se odpovídající kontrolka:

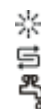
ics+
BOOST
Univerzální
EKO
Sklo
90 min
Rychlý
Předmytí



3. Tlačítko Odložený start:
4. Displej zobrazující délku programu a zbývajících čas:
Např.: délka programu
Odložený start

3:05
4:09

5. Výstražná kontrolka:
Úroveň leštidla je příliš nízká.
Úroveň soli je příliš nízká.
Kohoutek není otevřený.
6. Funkce programu – u každého cyklu lze vybrat pouze jednu funkci:
Lepší sušení – zvýší účinnost sušení.
Lepší umytí – zvýší účinnost čištění.
Express – zkrátí délku programu.
Úspora energie – sníží spotřebu energie.
7. Tlačítko Poloviční naložení: mycí funkce s polovičním naložením myčky; stisknete tlačítko pro výběr horního nebo dolního koše (podle toho, který chcete naložit).
Rozsvítí se odpovídající kontrolka.
Horní koš
Spodní koš

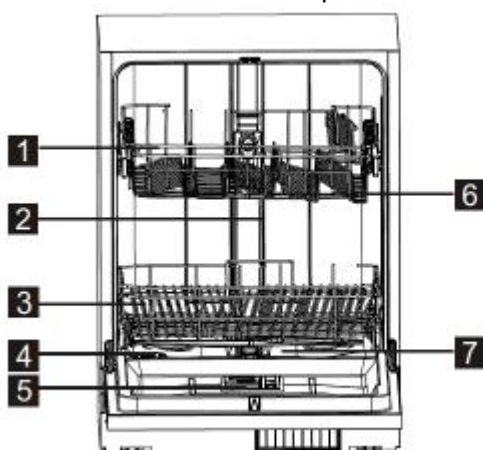


Pozor

- Ruční předmytí nádobí zvyšuje spotřebu energie a vody, a tudíž se nedoporučuje.
- Zpravidla se mytím nádobí v myčce za provozu spotřebuje méně energie a vody než při ručním mytí, pokud se domácí myčka používá v souladu s pokyny výrobce.

Popis myčky nádobí

Pohled zepředu



Pohled zezadu



1	Horní koš	4	Příhrádka na sůl	7	Filtr
2	Vnitřní potrubí	5	Příhrádka	8	Připojení hadice pro přívod vody
3	Spodní koš	6	Příhrádka na skleničky	9	Odpadní potrubí

4. Před prvním použitím

Než myčku nádobí použijete poprvé:

- A. Nastavte změkčovač vody.
- B. Přidejte 1,5 kg soli pro myčky nádobí, potom dolijte vodu.
- C. Naplňte zásobník leštidlem.
- D. Přidejte mycí prostředek.

A. Změkčovač vody

Změkčovač vody je třeba nastavit ručně pomocí kolečka pro výběr tvrdosti vody. Změkčovač vody má za úkol odstraňovat minerály a soli z vody, které mohou poškodit správnou funkci přístroje.

Čím je obsah minerálů a solí vyšší, tím je vaše voda tvrdší.

Změkčovač nastavte podle tvrdosti vody ve vašem regionu. Kontaktujte místní vodárny pro více informací o tvrdosti vody ve vašem vodovodním vedení.

Nastavení spotřeby soli

Tato myčka nádobí umožňuje nastavení množství spotřebované soli podle tvrdosti používané vody. Tato funkce umožňuje optimalizaci a osobní nastavení úrovně spotřeby soli.

Pro nastavení úrovně spotřeby soli postupujte podle následujícího postupu:

1. Zapněte přístroj.
2. Do 60 sekund po zapnutí přístroje stiskněte tlačítko Program na dobu delší než 5 sekund pro spuštění režimu nastavení změkčovače vody.
3. Stiskněte tlačítko Program pro výběr nastavení podle tvrdosti vody ve vašem regionu. Postupně se zobrazují parametry v tomto pořadí: H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3
4. Stiskněte tlačítko Zapnout/Vypnout pro uložení vašeho výběru a ukončení režimu nastavení.

TVRDOST VODY				Poloha kolečka	Spotřeba soli (gramy/cyklus)
°dH	°fH	°Clark	mmol/l		
0–5	0–9	0–6	0–0,94	H1	0
6–11	10–20	7–14	1,0–2,0	H2	9
12–17	21–30	15–21	2,1–3,0	H3	12
18–22	31–40	22–28	3,1–4,0	H4	20
23–34	41–60	29–42	4,1–6,0	H5	30
35–55	61–98	43–69	6,1–9,8	H6	60

Poznámka 1:

1 °dH = 1,25 °Clark = 1,78 °fH = 0,178 mmol/l

°dH: německý stupeň

°fH: francouzský stupeň

°Clark: anglický stupeň

Poznámka 2:

Tovární nastavení: H3 (EN 50242)

Kontaktujte místní vodárny pro více informací o tvrdosti vody ve vašem vodovodním vedení.



POZNÁMKA

Pokud není váš model vybaven změkčovačem vody, můžete tuto kapitulu přeskočit.

ZMĚKČOVAČ VODY

Tvrdost vody se v jednotlivých oblastech liší. Pokud myčka nádobí používá tvrdou vodu, budou se na nádobí vytvářet usazeniny.

Přístroj je vybaven speciálním změkčovačem, který spočívá v přihrádce na sůl speciálně určenou pro odstraňování vodního kamene a minerálů přítomných ve vodě.

B. Přidání soli do změkčovače

Vždy používejte sůl speciálně určenou pro myčky nádobí.

Příhrádka na sůl je umístěna pod spodním košem a plní se následujícím způsobem:

Pozor!

- Nepoužívejte sůl, která není speciálně určená pro myčky nádobí! Jiné druhy soli, které nejsou speciálně určené pro myčky nádobí, zejména kuchyňská sůl, mohou poškodit změkčovač vody. V případě poškození přístroje způsobeného nevhodnou solí výrobce neručí a není odpovědný za vzniklé škody.
- Sůl doplňujte vždy pouze před začátkem kompletního mycího programu.
Díky tomu nebude docházet k tomu, že krystaly rozsypané soli nebo případně vylitá voda s obsahem soli zůstanou po delší dobu na dně přístroje, kde by mohly způsobit korozi povrchu.

1



2



- A.** Vyjměte spodní koš, odšroubujte a sejměte víčko příhrádky na sůl. 1
- B.** Umístěte konec trychtýře (součást dodávky) do otvoru a nasypťte cca 1,5 kg soli určené do myčky nádobí.
- C.** Dolijte vodu do příhrádky na sůl až k maximální úrovni. Je normální, že z příhrádky na sůl vyteče malé množství vody. 2
- D.** Jakmile je příhrádka naplněná, pevně zašroubujte víčko.
- E.** Jakmile je příhrádka na sůl naplněná, výstražná kontrolka stavu soli zhasne.
- F.** Ihned po doplnění příhrádky na sůl spusťte mycí program (doporučujeme krátký program), aby nedošlo k poškození filtračního systému, čerpadla či jiných důležitých komponent přístroje slanou vodou. Na poškození vzniklá působením slané vody se nevztahuje záruka.



POZNÁMKA:

1. Příhrádku na sůl doplňujte pouze tehdy, rozsvítí-li se výstražná kontrolka stavu soli na ovládacím panelu. Podle rychlosti rozpouštění soli je možné, že kontrolka stavu soli zůstane rozsvícená i po doplnění příhrádky.
Pokud na ovládacím panelu není výstražná kontrolka soli (u některých modelů), můžete určit dobu, kdy je třeba doplnit do změkčovače sůl, podle počtu provedených cyklů mytí myčky.
2. Pokud došlo k rozsypaní soli mimo příhrádku, spusťte program namáčení nebo rychlý program, abyste ji odstranili.

C. Plnění zásobníku na leštidlo

Zásobník na leštidlo

Leštidlo se uvolňuje ve fázi závěrečného oplachování, aby voda netvořila kapičky na nádobí a nezanechávala na něm stopy. Rovněž zlepšuje schnutí, protože umožňuje vodě lépe stékat z nádobí. Tato myčka nádobí je koncipována na tekuté leštidlo. Zásobník na leštidlo je umístěn uvnitř dvířek vedle přihrádky na mycí prostředek.

Při plnění dávkovače otevřete kryt a dolívejte leštidlo do zásobníku, dokud nebude indikátor stavu naplnění zcela černý. Zásobník na leštidlo má objem cca 110 ml.

Funkce leštidla

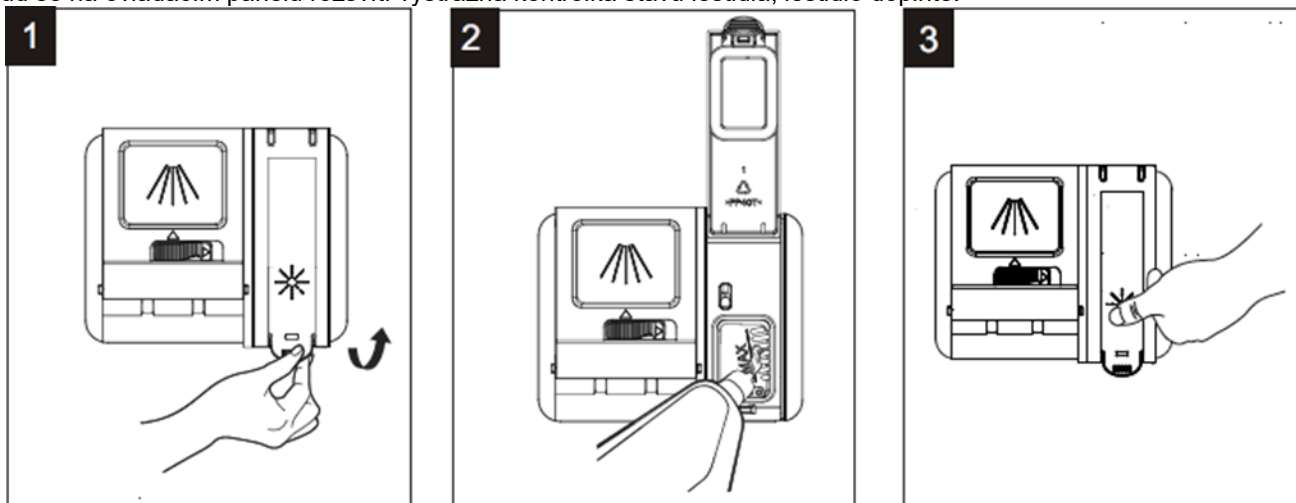
Leštidlo se automaticky uvolňuje během poslední fáze oplachování a zaručuje dokonalé opláchnutí beze stop a lepší schnutí.

Pozor!

Vždy používejte leštidlo značky speciálně určené pro myčky nádobí. Nikdy nenalévejte jiné prostředky do dávkovače leštidla (např. čisticí prostředek na myčku nádobí, tekutý mycí prostředek). Může dojít k poškození přístroje.

Kdy doplnit leštidlo?

Pokud se na ovládacím panelu rozsvítí výstražná kontrolka stavu leštidla, leštidlo doplňte.



- 1 Sejměte víčko ze zásobníku na leštidlo zamáčknutím páčky.
- 2 Nalijte leštidlo do zásobníku a dbejte na to, abyste nepřekročili maximální hladinu.
- 3 Po naplnění víčko znovu zavřete.

POZNÁMKA:



Rozlité leštidlo během plnění okamžitě setřete savým hadříkem, aby nedošlo k nadměrné tvorbě pěny během následujícího mycího cyklu. Nezapomeňte umístit zpět kryt, než zavřete dvířka myčky nádobí.

Nastavení zásobníku na leštidlo

Pro dosažení optimálních sušicích výsledků s minimálním množstvím leštidla umožňuje myčka nádobí nastavení spotřeby podle uživatele. Postupujte dle následujících kroků:

1. Zapněte myčku zapojením do sítě.
2. Po uplynutí 60 sekund od kroku 1 tiskněte tlačítko Program déle než 5 sekund, poté stiskněte tlačítko Odložený start pro přístup k nastavení. Kontrolka leštidla bliká frekvencí 1 Hz.
3. Stiskněte tlačítko Program pro výběr nastavení odpovídajícího vašemu obvyklému používání. Postupně se zobrazují parametry v tomto pořadí: d3->d4->d5->d1->d2->d3. Čím je číslice větší, tím více leštidla myčka používá.
4. Pokud po dobu 5 sekund nestisknete žádné tlačítko nebo stisknete tlačítko Zapnout/Vypnout pro ukončení režimu nastavení, vybraný parametr se uloží.



POZNÁMKA:

Zvyšte dávku prostředku, pokud nádobí po umytí vykazuje stopy vody nebo vodního kamene. Snižte dávku, pokud na nádobí budou bílé, lepivé zbytky, nebo pokud na sklenicích a nožích najdete namodralý film.

D. Funkce mycího prostředku

Chemické složky, které tvoří mycí prostředek, jsou nezbytné pro odstraňování, rozklad a vyplachování nečistot z myčky nádobí. Většina mycích prostředků v kvalitě, jakou dostanete v obchodech, je k tomuto účelu vhodná.

Pozor!

Použití mycího prostředku

Nepoužívejte mycí prostředky, které nejsou určeny speciálně pro myčky nádobí. Mycí prostředek musí být vždy čerstvý a suchý.

Nedávejte práškový mycí prostředek do dávkovače dřív, než budete připraveni spustit mycí cyklus.

Mycí prostředky

Existují 3 druhy mycích prostředků:

1. Mycí prostředky s obsahem fosfátu a chloru.
2. Mycí prostředky s obsahem fosfátu bez chloru.
3. Mycí prostředky bez fosfátu a bez chloru.

Obecně jsou nové mycí práškové prostředky bez fosfátu. V takovém případě není zaručena změkčovací funkce fosfátu. Pokud používáte tento typ mycího prostředku, doporučujeme naplnit přihrádku na sůl i v případě, že má vaše voda jen 6 °dH. Pokud používáte mycí prostředek bez fosfátu a máte tvrdou vodu, budete mít pravidelně bílé skvrny na sklenicích a nádobí. Pokud k tomu dojde, přidejte víc mycího prostředku, abyste dosáhli lepších výsledků. Mycí prostředky bez chloru mají slabý bělicí účinek. Odolné a barevné skvrny nebudou zcela odstraněny. V takovém případě vyberte program, který běží na vyšší teplotu.

Koncentrované mycí prostředky

Podle chemického složení je možné rozlišovat dva základní typy mycích prostředků:

- běžné alkalické mycí prostředky s žíravými složkami,
- koncentrované málo alkalické mycí prostředky s přírodními enzymy.

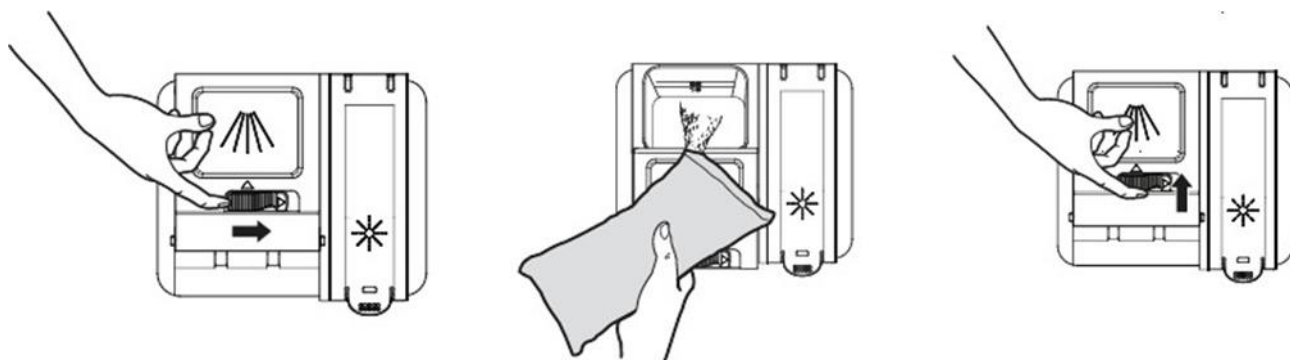
Mycí prostředky v tabletách

Mycí prostředky v tabletách od různých výrobců se rozpouštějí různě rychle. Proto se některé mycí prostředky v tabletách nemusí rozpustit a plně uplatnit své čisticí schopnosti během krátkých programů mytí. Je tedy vhodné vybírat delší programy, pokud používáte mycí prostředky v tabletách, abyste zaručili úplné vymytí všech zbytků mycího prostředku.

Dávkovač mycího prostředku

Dávkovač naplňte vždy před začátkem mycího cyklu podle pokynů uvedených v tabulce mycích cyklů. Vaše myčka nádobí má menší spotřebu mycích prostředků a leštidla než běžné myčky nádobí. Obecně stačí jedna polévková lžíce mycího prostředku pro běžné mytí. Pokud je nádobí znečištěné odolnými skvrnami, je třeba přidat trochu víc mycího prostředku. Mycí prostředek přidejte vždy těsně před spuštěním myčky, aby nenatáhl vlhkost a mohl se správně rozpustit.

Vhodné množství mycího prostředku



Přidání mycího prostředku

Nasypte hlavní mycí prostředek do dávkovače a poté víčko zavřete.

Mycí prostředek pro předmytí vložte přímo do myčky.



POZNÁMKA:

- Pokud je víčko zavřené, stiskněte tlačítko pro otevření a víčko se otevře.
- Mycí prostředek dávejte do přístroje vždy těsně před spuštěním mycího cyklu.
- Používejte pouze značkové mycí prostředky doporučené pro myčku nádobí.



POZOR

Mycí prostředky pro myčku nádobí jsou korozivní!
Dbejte na to, aby byly ukládány mimo dosah dětí.



POZNÁMKA:

- Na poslední straně tohoto návodu jsou uvedeny údaje ohledně množství mycího prostředku nezbytného pro každý program.
- Mohou být zjištěny rozdíly podle úrovně znečištění a tvrdosti vody.
- Řiďte se podle doporučení výrobce uvedených na obalu mycího prostředku.

5. Plnění košů myčky nádobí

Doporučení

- Nakupujte přednostně nádobí s označením „vhodné do myčky“.
- Používejte jemný a neagresivní čisticí prostředek. V případě potřeby si vyžádejte doplňující informace u výrobce mycího prostředku.
- Pro křehké nádobí vyberte program s co nejnižší teplotou.
- Nevytahujte sklenice ani nádobí z myčky nádobí ihned po skončení programu, aby nedošlo k jejich poškození.

Mytí následujících typů nádobí v myčce nádobí

Není vhodné

- Příbory ze dřeva, z porcelánu nebo z perleti.
- Předměty z plastu, které nejsou odolné vůči vysokým teplotám.
- Staré příbory s nalepenými prvky, které nejsou odolné vůči vysokým teplotám.
- Příbory nebo talíře s lepidlem.
- Prvky z cínu nebo mědi.
- Sklenice z křišťálu.
- Předměty z oceli, které mohou rezivět.
- Podnosy ze dřeva.
- Předměty vyrobené ze syntetických vláken.

Vhodné v omezeném měřítku

- Některé typy skla se po určitém počtu mytí mohou zakalit.
- Části ze stříbra a z hliníku, které mají tendenci se při mytí odbarvovat
- Lakované motivy se častým mytím v myčce mohou smýt.

Upozornění použitelná před nebo po naplnění košů myčky nádobí

(Pro zajištění optimálního výkonu myčky nádobí dodržujte následující pokyny.

Funkce a tvar košů a košíku na příbory se mohou lišit podle modelu přístroje.)

Z talířů a příborů odstraňte větší zbytky jídla. Odmočte připálené zbytky jídla v hrncích a pánvích.

Není nutné předem oplachovat podnosy a talíře.

Různé druhy nádobí do přístroje umístěte následujícím způsobem:

1. Předměty, jako jsou hrnky, sklenice, hrnce/pánve atd., je třeba dávat dnem vzhůru.
2. Předměty zahnuté nebo s prohlubněmi umístěte tak, aby z nich voda mohla vytéct.
3. Všechno nádobí umístěte tak, aby pevně drželo a nemohlo se převrátit.
4. Nádobí musí být umístěno tak, aby mycí rameno mělo dostatek prostoru na otáčení během mytí.



POZNÁMKA: V myčce nádobí nemyjte velmi malé předměty, protože mohou velmi snadno vypadnout z košů.

- Duté předměty, jako jsou hrnky, sklenice, hrnce atd., umístěte dnem vzhůru, aby se v nich nezachytávala voda.
- Talíře a příbory neskládejte na sebe, aby se nepřekrývaly.
- Sklenice se nesmí dotýkat, aby se nepoškodily.
- Velké talíře, které se obtížně čistí, vložte do spodního koše.
- Horní koš je určen pro křehčí a lehčí nádobí, jako jsou sklenice a hrnky.
- Nože s dlouhou čepelí představují nebezpečí, pokud jejich špička směřuje nahoru!
- Dlouhé a/nebo ostré příbory, jako nože na krájení, umístěte naležato do horního koše.
- Myčku nádobí nepřepíňujte. Dosáhnete tak dobrých výsledků a optimalizujete spotřebu energie.

Vykládání nádobí

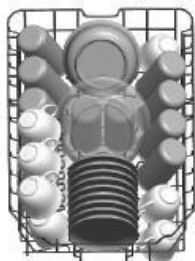
Aby voda z horního koše nestékala do dolního koše, doporučujeme vyprazdňovat nejprve dolní koš.

Standardní postup plnění

Plnění horního koše

Horní koš je určen pro křehčí a lehčí předměty, jako jsou sklenice, hrnky, podšálky, talíře, malé misky anebo mělké pánve a hrnce (pokud nejsou příliš zašpiněné). Umístěte nádobí a přístroje tak, aby se nemohly hýbat pod tlakem stříkající vody při mytí.

VNITŘNÍ



Zapamatujte si následující fakta:

- hrnce, salátové mísy atd. musejí být vždy dnem vzhůru,
- hluboké hrnce je třeba naklonit, aby z nich mohla vytékat voda,
- dolní koš je vybaven sklopnými trny, které umožňují umístění hrnců a talířů, které jsou navíc nebo jsou větší.

Nastavení horního koše

Výšku horního koše lze jednoduše upravit, aby bylo ponecháno více prostoru pro větší nádobí v dolním koši. Pro nastavení výšky horního koše umístěte kolečka na kolejnici v požadované výšce. Protáhlé nádobí, jako jsou servírovací přístroje, salátové přístroje a dlouhé nože, umístěte na mřížku, aby nepřekážely v otáčení mycího ramene.

Zvedněte koš, abyste ho umístili výše.

Zvedněte páčku, abyste umístili koš níže.



Nastavovací páčka

Plnění dolního koše

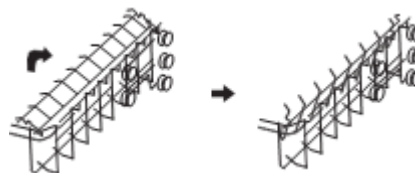
Doporučujeme umístit největší předměty a předměty, které se obtížně čistí, do dolního koše (hrnce, pánve, pokličky, servírovací či salátové mísy) tak, jak je zobrazeno níže. Je vhodné umístit mísy a pokličky po stranách koše, aby neblokovaly otáčení mycího ramene.

VNITŘNÍ



Sklopení držáků na hrnky

Aby bylo v horním koši více místa pro větší předměty, zvedněte držák hrnků směrem nahoru. Velké sklenice tak můžete o něj opřít. Pokud ho nepotřebujete, lze ho také vyjmout.



Sklopení trnů v dolním koši

Abyste mohli lépe umístit hrnce a pánve, můžete sklopit trny na talíře tak, jak ukazuje obrázek dole.



Košík na příbory

Přístroje umístěte do mřížky na příbory odděleně do odpovídající pozice a pro zajištění optimálního výkonu myčky dávejte pozor, aby se nepřekrývaly.

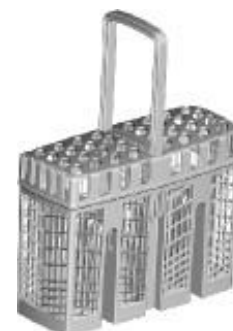
Abyste zaručili optimální umytí, umístěte příbory do košíku a zkontrolujte, zda:

- se příbory nepřekrývají,
- rukojeti směřují směrem dolů,
- dlouhé nástroje jsou umístěny veprostřed.



POZOR!

- Příbory nesmí vyčnívat z košíku dole.
- Vždy dávejte ostré nástroje špičkou dolů!



6. Spuštění mycího programu

Tabulka mycích cyklů



POZNÁMKA: (★) znamená, že je třeba doplnit zásobník na leštadlo.

Program	Informace o výběru cyklu	Popis cyklu	Mycí prostředek předmytí/hlavní cyklus	Doba (min)	Energie (kWh)	Voda (l)	Leštadlo
ics + ICS+	Mytí s automatickým zjišťováním úrovně znečištění nádobí – lehce, normálně nebo velmi znečištěné s nebo bez zaschlých zbytků.	Předmytí (45 °C) Automatické mytí (55–65 °C) Oplachování Oplachování (50–55 °C) Sušení	<u>5/20 g</u> 1 dávka	85–150	0,615–1,201	9,2–13,9	★
BOOST 	Pro velmi znečištěné nádobí, hrnce, pánve, podnosy atd., které jsou zašpiněné normálně, ale mají na sobě zaschlé zbytky.	Předmytí (50 °C) Mytí (65 °C) Oplachování Oplachování Oplachování (60 °C) Sušení	<u>5/20 g</u> 1 dávka	205	1,129	14,1	★
Univerzální 	Pro nádobí normálně zašpiněné, zejména hrnce, talíře, sklenice a pánve lehce zašpiněné.	Předmytí (45 °C) Mytí (55 °C) Oplachování Oplachování (60 °C) Sušení	<u>5/20 g</u> 1 dávka	175	0,930	13,9	★
EKO (• EN 50242)	Tento standardní program je vhodný pro normálně znečištěné nádobí. Je to nejúčinnější program z hlediska spotřeby energie a vody pro tento typ nádobí.	Mytí (50 °C) Oplachování Oplachování (45 °C) Sušení	<u>5/20 g</u> 1 dávka	198	0,658	8,0	★
Sklo 	Pro lehce znečištěné nádobí a sklenice.	Předmytí (40 °C) Mytí (50 °C) Oplachování Oplachování (50 °C) Sušení	<u>5/20 g</u> 1 dávka	120	0,671	11,3	★
90 min 	Pro nádobí normálně zašpiněné vyžadující rychlé mytí.	Mytí (55 °C) Oplachování Oplachování (50 °C) Sušení	<u>25 g</u> 1 dávka	90	0,620	8,4	★
Rychlý 	Krátký cyklus pro lehce znečištěné nádobí vyžadující rychlé mytí.	Mytí (40 °C) Oplachování (40 °C) Oplachování (55 °C)	15 g	30	0,583	10	
Namáčení 	Pro opláchnutí nádobí, které chcete umýt později během dne.	Předmytí		15	0,018	3,6	



POZNÁMKA:

* EN 50242:

Tento program je testovací cyklus. Užitečné informace pro test srovnatelnosti podle normy EN 50242:

Hodnoty uvedené pro jiné programy než pro program EKO jsou pouze orientační.

- Kapacita: 10 sad nádobí
- Pozice horního koše: kolečka na kolejnicích
- Počet režimů s dávkovačem leštidla: 5
- Spotřeba v pohotovostním režimu: 0,49 W; při vypnutí: 0,45 W.

Tabulka mycích cyklů



POZNÁMKA: (★) znamená, že je třeba doplnit zásobník na leštadlo.

Program	Informace o výběru cyklu	Popis cyklu	Mycí prostředek předmytí/hlavní cyklus	Doba (min)	Energie (kWh)	Voda (l)	Leštadlo
ics + ICS+	Mytí s automatickým zjišťováním úrovně znečištění nádobí – lehce, normálně nebo velmi znečištěné s nebo bez zaschlých zbytků.	Předmytí (45 °C) Automatické mytí (55–65 °C) Oplachování Oplachování (50–55 °C) Sušení	<u>4/14 g</u> 1 nebo 2 dávky	85–150	0,615–1,201	9,2–13,9	★
BOOST 	Pro velmi znečištěné nádobí, hrnce, pánve, podnosy atd., které jsou zašpiněné normálně, ale mají na sobě zaschlé zbytky.	Předmytí (50 °C) Mytí (65 °C) Oplachování Oplachování (60 °C) Sušení	<u>4/14 g</u> 1 nebo 2 dávky	205	1,129	14,1	★
Univerzální 	Pro nádobí normálně zašpiněné, zejména hrnce, talíře, sklenice a pánve lehce zašpiněné.	Předmytí (45 °C) Mytí (55 °C) Oplachování Oplachování (60 °C) Sušení	<u>4/14 g</u> 1 nebo 2 dávky	175	0,930	13,9	★
EKO (• EN 50242)	Tento standardní program je vhodný pro normálně znečištěné nádobí. Je to nejúčinnější program z hlediska spotřeby energie a vody pro tento typ nádobí.	Mytí (50 °C) Oplachování Oplachování (45 °C) Sušení	<u>4/14 g</u> 1 nebo 2 dávky	198	0,674	8,0	★
Sklo 	Pro lehce znečištěné nádobí a sklenice.	Předmytí (40 °C) Mytí (50 °C) Oplachování Oplachování (50 °C) Sušení	<u>4/14 g</u> 1 nebo 2 dávky	120	0,671	11,3	★
90 min 	Pro nádobí normálně zašpiněné vyžadující rychlé mytí.	Mytí (55 °C) Oplachování Oplachování (50 °C) Sušení	<u>18 g</u> 1 dávka	90	0,620	8,4	★
Rychlý 	Krátký cyklus pro lehce znečištěné nádobí vyžadující rychlé mytí.	Mytí (40 °C) Oplachování (40 °C) Oplachování (45 °C)	12 g	30	0,583	10	
Namáčení 	Pro opláchnutí nádobí, které chcete umýt později během dne.	Předmytí		15	0,018	3,6	



POZNÁMKA:

* EN 60436:

Tento program je testovací cyklus. Užitečné informace pro test srovnatelnosti podle normy EN 60436:

Hodnoty uvedené pro jiné programy než pro program EKO jsou pouze orientační.

- Kapacita: 15 sad nádobí
- Pozice horního koše: kolečka na kolejničích
- Počet režimů s dávkovačem leštidla: 5
- Spotřeba v pohotovostním režimu: 0,49 W; při vypnutí: 0,45 W.

Spuštění přístroje

Spuštění mycího cyklu:

1. Vytáhněte horní a dolní koš, umístěte do něj nádobí a zastrčte koše dovnitř. Doporučujeme plnit nejprve dolní koš a poté horní koš (viz kapitolu „Příprava a vkládání nádobí“).
2. Nasypte mycí prostředek (viz kapitolu „Před prvním použitím“).
3. Zastrčte přístroj do zásuvky. Parametry sítě jsou 220–240 V AC / 50 Hz a zásuvky 10 A / 250 V AC. Ujistěte se, zda je přívod vody otevřený tak, aby zajišťoval maximální hodnotu tlaku.
4. Otevřete dvířka, stiskněte tlačítko Zapnout/Vypnout, rozsvítí se kontrolka Zapnout/Vypnout.
5. Stiskněte tlačítko Program. Postupně se zobrazují mycí programy v tomto pořadí: EKO→Sklo→90 min→Rychlý→Předmytí→Auto→Intenzivní→Univerzální→EKO; Jakmile je vybrán program, rozsvítí se odpovídající kontrolka. Zavřete dvířka. Myčka spustí vybraný mycí cyklus.

Změna programu v průběhu cyklu

To znamená:

- Aktuální mycí cyklus je možné změnit pouze, pokud běží teprve krátkou dobu. Jinak je možné, že byl mycí prostředek již uvolněn a voda vypuštěna. Pokud je tomu tak, je třeba znovu naplnit přihrádku na mycí prostředek. (Viz kapitolu „Plnění dávkovače mycího prostředku“.)
- Stiskněte tlačítko Spuštění/Pauza pro zastavení mycího cyklu, poté přidržte stisknuté tlačítko Program déle než 3 sekundy. Přístroj se přepne do pohotovostního režimu. Program můžete změnit a vybrat požadovaný cyklus (viz kapitolu „Spuštění mycího programu“).

Přidání nádobí

Můžete přidávat nádobí kdykoliv před otevřením přihrádky na mycí prostředek.

- 1** Pootevřete dvířka.
- 2** Jakmile se mycí ramena úplně zastaví, můžete dvířka otevřít zcela.
- 3** Umístěte zapomenuté nádobí do přístroje.
- 4** Zavřete dvířka.
- 5** Myčka nádobí se spustí po 10 sekundách.

Na konci mycího cyklu

Vypněte přístroj stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout, vypněte přívod vody a otevřete dvířka myčky nádobí.

Počkejte několik minut, než začnete vyprazdňovat myčku nádobí, abyste nemuseli zacházet s ještě horkým nádobím, které se snáz rozbije. Tak také necháte nádobí lépe uschnout.

- **Vypněte myčku nádobí:**
Když kontrolka Program svítí, ale nebliká, znamená to, že program skončil.
 1. Vypněte myčku stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout.
 2. Vypněte přívod vody!
- **Opatrně otevřete dvířka:**
Když je nádobí horké, je mnohem citlivější na nárazy. Nechte nádobí vychladnout po dobu asi 15 minut, potom ho teprve vytáhněte z přístroje.
Otevřete dvířka myčky nádobí, nechte je pootevřená a než začnete nádobí vyndávat, několik minut počkejte. Nádobí tak vychladne a řádně uschne.
- **Vyprázdněte myčku nádobí:**
Je normální, že je vnitřek myčky nádobí mokrý.
Nejprve vyprázdněte spodní koš a poté horní koš. Tím se vyhnete tomu, že by voda z horního koše odkapávala na nádobí v dolním koši.



POZOR!

Otevírat dvířka během mycího cyklu je nebezpečné, můžete se opařit unikající párou.

Otevření automatických dvířek

Dvířka myčky se na konci programu otvírají automaticky, což přispívá k lepšímu sušení. (Pokud je myčka vestavěná, pracovní deska musí odolávat kondenzaci.)



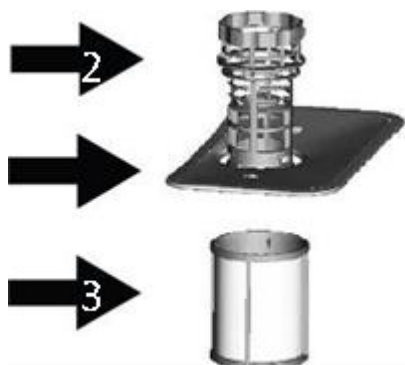
POZNÁMKA:

Automatickému otvírání dvířek nesmí bránit žádný předmět. Mohlo by dojít k poškození zajišťovacího systému dvířek.



Filtrační systém

Filtr zabraňuje velkým zbytkům jídla a dalším cizorodým látkám, aby pronikly do čerpadla. Zbytky mohou filtr ucpat, v takovém případě je třeba je odstranit.



Filtrační systém se skládá z primárního filtru, z plochého filtru (hlavní filtr) a z mikro filtru (jemný filtr).

Hlavní filtr **1**

Potraviny a jiné částice zachycené ve filtru se rozprašují pomocí speciální trysky na spodním mycím ramenu a poté jsou vypuštěny.

Primární filtr **2**

Zbytky větší velikosti, jako kousky kostí nebo skla, které mohou zablokovat odtékání vody, zachytává primární filtr. Pro odstranění předmětů zachycených tímto filtrem lehce zmáčkněte vrchní část filtru a vyjměte jej.

Mikro filtr **3**

Tento filtr zabraňuje zbytkům potravin a jiným částicím, aby vytékaly ze sběrné nádrže a ukládaly se na nádobí během mycího cyklu.

Filtrační zařízení

Filtr účinně odstraňuje kousky potravin z vody z mytí a umožňuje její recirkulaci v průběhu jednoho cyklu. Pro optimální výkon a výsledky filtr pravidelně čistěte. Proto doporučujeme odstraňovat největší kusy jídla zachycené ve filtru po každém mycím cyklu tak, že filtr a jeho půlkruhový kryt vypláchnete pod tekoucí vodou. Pro vyjmutí filtračního zařízení zatáhněte držák krytu nahoru.



POZOR!

- Myčku nádobí nikdy nezapínejte bez filtrů.
- Špatně umístěný filtr může snížit úroveň výkonu přístroje a poškodit nádobí.

1



Krok 1: Otočte filtr proti směru hodinových ručiček.

2



Krok 2: Zdvihněte filtrační zařízení.



POZNÁMKA: Pro vytažení filtračního systému postupujte dle kroku 1 a 2.

Pro zpětné umístění filtračního systému postupujte dle kroku 2 a 1.

Poznámky:

- Po každém cyklu zkontrolujte, zda ve filtru nezůstaly nějaké zbytky, aby nedošlo k pozdějšímu ucpání filtru.
- Můžete vytáhnout filtrační systém tak, že vyšroubujete primární filtr. Odstraňte všechny zbytky potravin a vyčistěte filtry pod tekoucí vodou.

! POZNÁMKA: Je vhodné čistit celý filtrační systém jednou týdně.

Čištění filtru

Pro čištění primárního a jemného filtru použijte kartáč. Zkompletujte jednotlivé části filtračního systému (viz stranu 16), potom vložte celé filtrační zařízení zpět do myčky nádobí na jeho místo a zatlačte na něj.



POZOR!

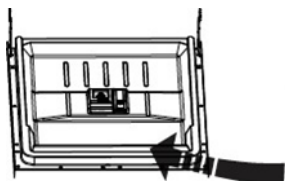
Pozor, abyste při čištění filtry nerozbili. Mohly by se pokroutit a tím by se snížil výkon myčky nádobí.

Údržba myčky nádobí

Ovládací panel čistěte navlhčeným hadrem.
Po vyčištění ho řádně osušte.

Pro vnější stranu přístroje používejte speciální lešticí vosk na domácí spotřebiče.
Na mytí myčky nádobí nikdy nepoužívejte ostré předměty, drátěnky ani agresivní čisticí prostředky.

Čištění dvířek



Pro čištění okrajů dvířek vždy používejte měkký hadřík namočený ve vlažné vodě.
Aby se do zavíracího mechanismu dvířek a do elektronických součástí nedostala voda, nikdy nepoužívejte čisticí prostředky ve spreji.



POZOR!

- Nikdy nepoužívejte čisticí prostředek ve spreji na čištění dvířek, mohlo by dojít k poškození zavíracího mechanismu dvířek a elektronických součástí.
- Abrasivní prostředky a některé druhy kuchyňských utěrek nedoporučujeme, mohou totiž poškrábat nebo zanechat stopy na povrchu z nerezové oceli.

Příprava myčky nádobí na zimu

Nezapomeňte v zimě zabezpečit myčku nádobí proti mrazu. Po každém mycím cyklu proveďte následující opatření:

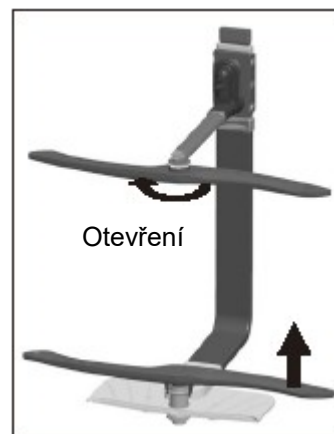
1. Vypněte myčku nádobí z napájení u zdroje.
2. Vypněte přívod vody a odpojte hadici přívodu vody od přítokového kohoutu.
3. Vypusťte vodu z hadice přívodu vody a z vodovodního kohoutu. (Pro zachycení odtékající vody použijte kastrol.)
4. Znovu připojte hadici přívodu vody na přítokový kohout.
5. Vytáhněte filtr na dně nádrže a vysušte vodu v nádrži pomocí houbičky.



POZNÁMKA: Pokud myčka nádobí nefunguje kvůli námraze, kontaktujte opraváře.

Čištění mycích ramen

Je nutné pravidelně čistit mycí ramena, aby chemické částice z tvrdé vody neucpávaly trysky a ložiska mycích ramen.
Pro vyjmutí horního mycího ramene přidržte matici a otočte ramenem ve směru hodinových ručiček.
Spodní mycí rameno vytáhněte směrem nahoru.
Omyjte ramena vlažnou vodou s mýdlem a trysky vyčistěte pomocí měkkého kartáčku. Zcela je vypláchněte a vraťte na místo.



Optimální údržba myčky nádobí

■ Po každém mytí

Po každém mytí vypněte přívod vody a nechte dvířka pootevřená, aby se vyvětrala vlhkost a zápachy.

■ Odpojení přístroje ze zásuvky

Než začnete provádět údržbu nebo čištění, odpojte přístroj vždy ze zásuvky.

■ Čištění bez rozpouštědel a abrazivních prostředků

Pro čištění vnějšku a gumových částí myčky nádobí nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.

Poslouží vám k tomu nejlépe hadr namočený ve vlažné mýdlové vodě.

Pro odstranění skvrn na vnitřních površích používejte hadr navlhčený vodou s trochou octa nebo čisticí prostředek speciálně určený pro myčky nádobí.

■ V případě delšího nepoužívání

Doporučujeme spustit mycí cyklus naprázdno, odpojit myčku ze zásuvky, vypnout přívod vody a nechat dvířka pootevřená. Tak zajistíte optimalizaci životnosti těsnění dvířek a uvnitř přístroje nebude vznikat zápach.

■ Přemístění přístroje

Chcete-li přístroj přemístit, pokuste se ho udržovat ve svislé poloze. V případě naprosté nutnosti ho můžete položit na zadní stranu.

■ Těsnění

Jedním z faktorů vzniku zápachu uvnitř myčky nádobí je přítomnost zachycených zbytků jídla v těsnění. Pravidelným čištěním těsnění vlhkou houbičkou tomuto jevu zabráníte.

8. Pokyny pro instalaci



Pozor:

Připojení hadic a elektrických zařízení musí provést kvalifikované osoby.



Varování



Úraz elektrickým proudem. Před instalováním myčky odpojte elektrické napájení.

V případě nedodržení tohoto pokynu hrozí riziko smrti nebo úrazu elektrickým proudem.

• Příprava instalace

Myčku je nutné nainstalovat v blízkosti potrubí pro přívod a odvod vody a elektrického napájení.

Je vhodné ji umístit v blízkosti dřezu pro snadné připojení odpadního potrubí myčky.

Poznámka: zkontrolujte dodané příslušenství pro instalaci (háček na krycí panel, šroub).

Pozorně si přečtěte pokyny pro instalaci.

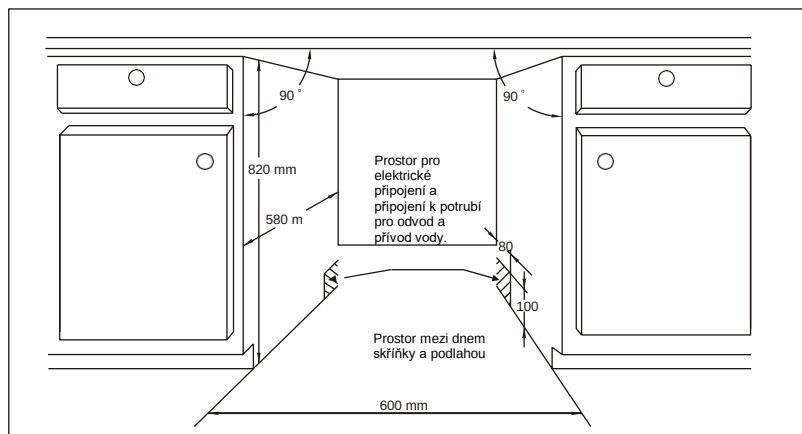
- Na obrázcích najdete rozměry místa a pozice instalace myčky nádobí.

Než umístíte myčku na požadované místo, proveďte několik příprav.

- Pro snazší připojení hadic pro přívod a odvod vody (viz obr. 1) vyberte umístění poblíž odtoku.
- Pokud je myčka instalována na rohu, myslete na to, aby bylo dost místa pro otevírání dvířek (viz obrázek 2).

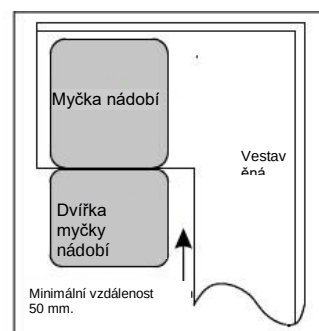
【 Obrázek 1 】

Rozměry místa instalace
Nejméně 5 mm mezi horní částí myčky nádobí a pracovní deskou; vnější stěna je zarovnaná s vestavěnými skříněmi.



【 Obrázek 2 】

Minimální prostor při otevřených dvířkách.



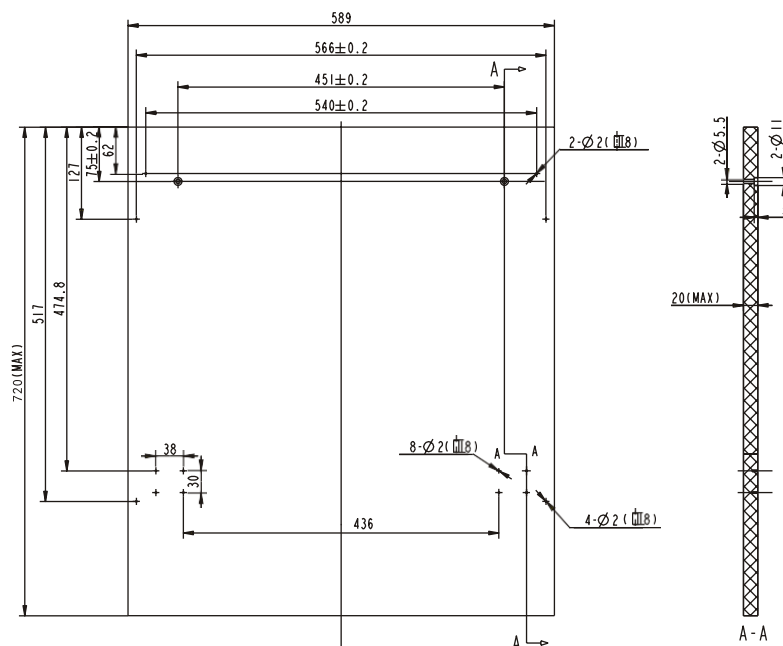
• Rozměry a instalace krycího panelu

- Dřevěný krycí panel musí mít rozměry dle obrázku 3.

Obrázek 3

Dřevěný krycí panel musí mít uvedené rozměry.

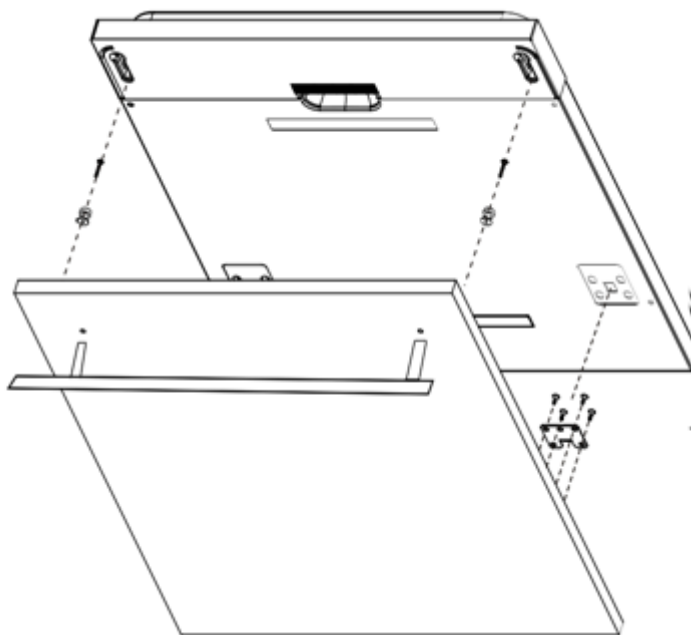
(Jednotka: mm)



2 Instalujte háček na dřevěný krycí panel a zavěste ho do otvoru vnějších dvířek (viz obrázek 4a). Umístěný panel upevněte na vnější dvířka pomocí šroubu a matic (viz obrázek 4b).

【 Obrázek 4a 】

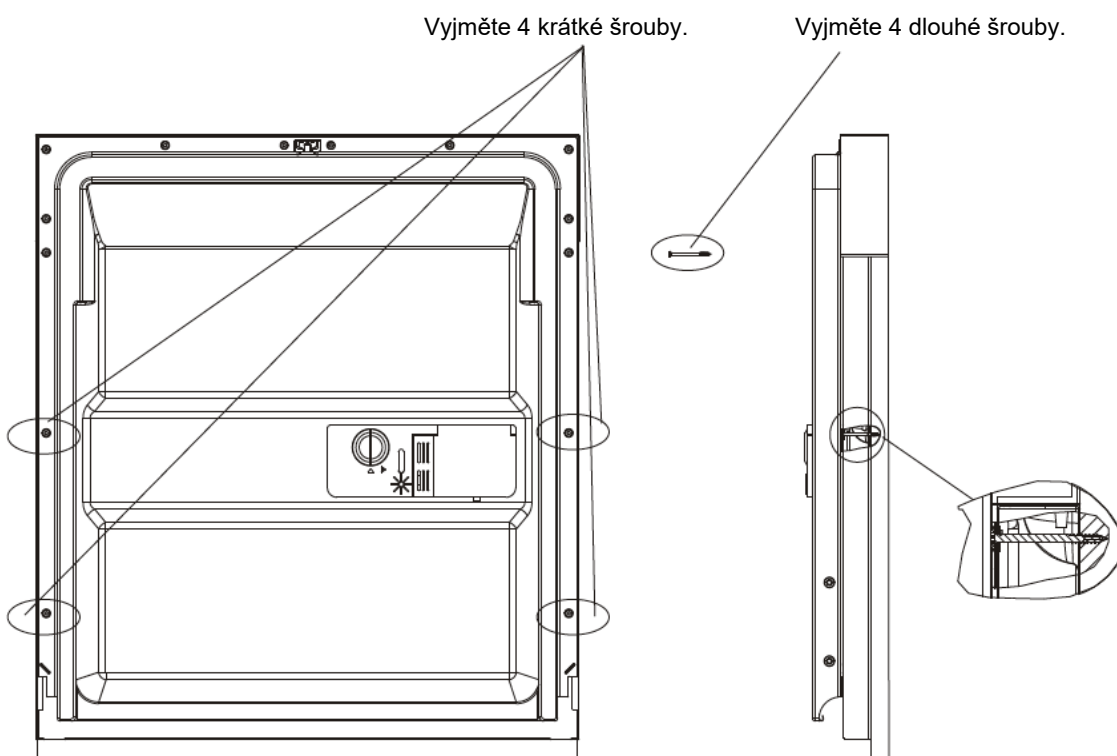
Instalace pohledového panelu



【 Obrázek 4b 】

Instalace dřevěného
pohledového panelu

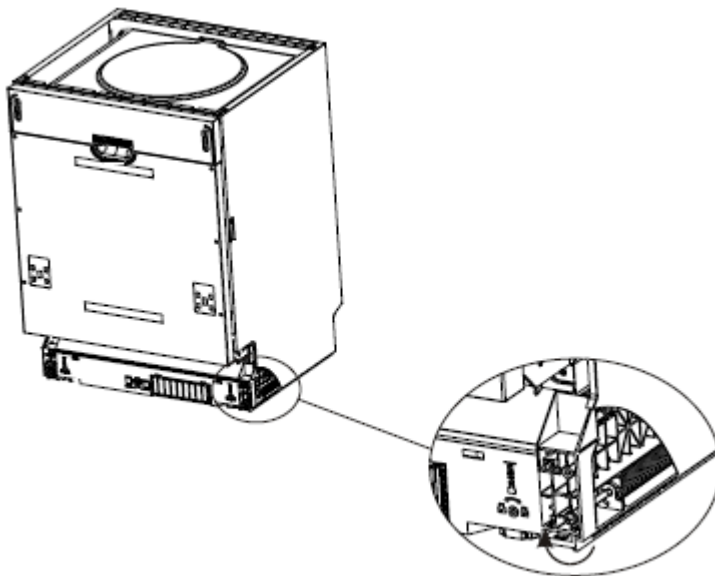
1. Vyjměte 4 krátké šrouby.
2. Přišroubujte 4 dlouhé šrouby.



• Nastavení napnutí pružiny dvířek

Pružiny dvířek jsou továrně nastaveny s pnutím odpovídajícím vnějším dvířkům. V případě instalace dřevěného krycího panelu je třeba upravit napnutí pružin dvířek. Otočte nastavovací šroub tak, aby napnul nebo uvolnil ocelové lanko (viz obr. 5).

Pružina dvířek je správně napnutá, jakmile zcela otevřená dvířka zůstávají ve vodorovné poloze a lehkým postrčením prstem se zavřou.

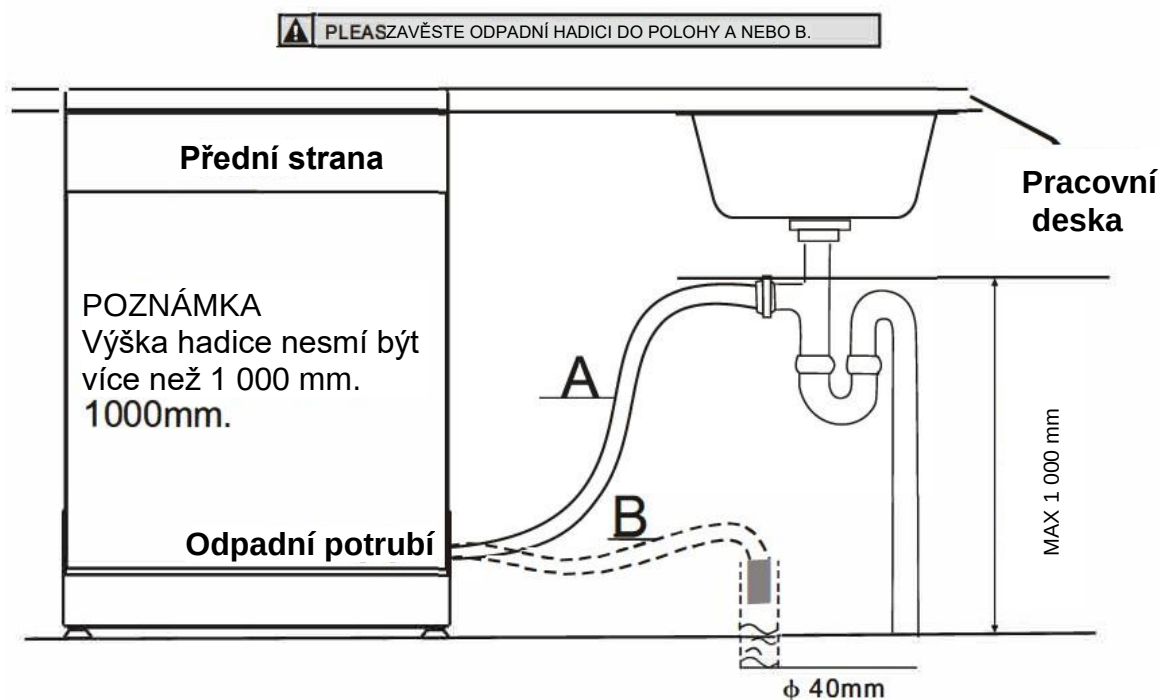


【 Obrázek 5 】

Nastavení napnutí
pružiny dvířek

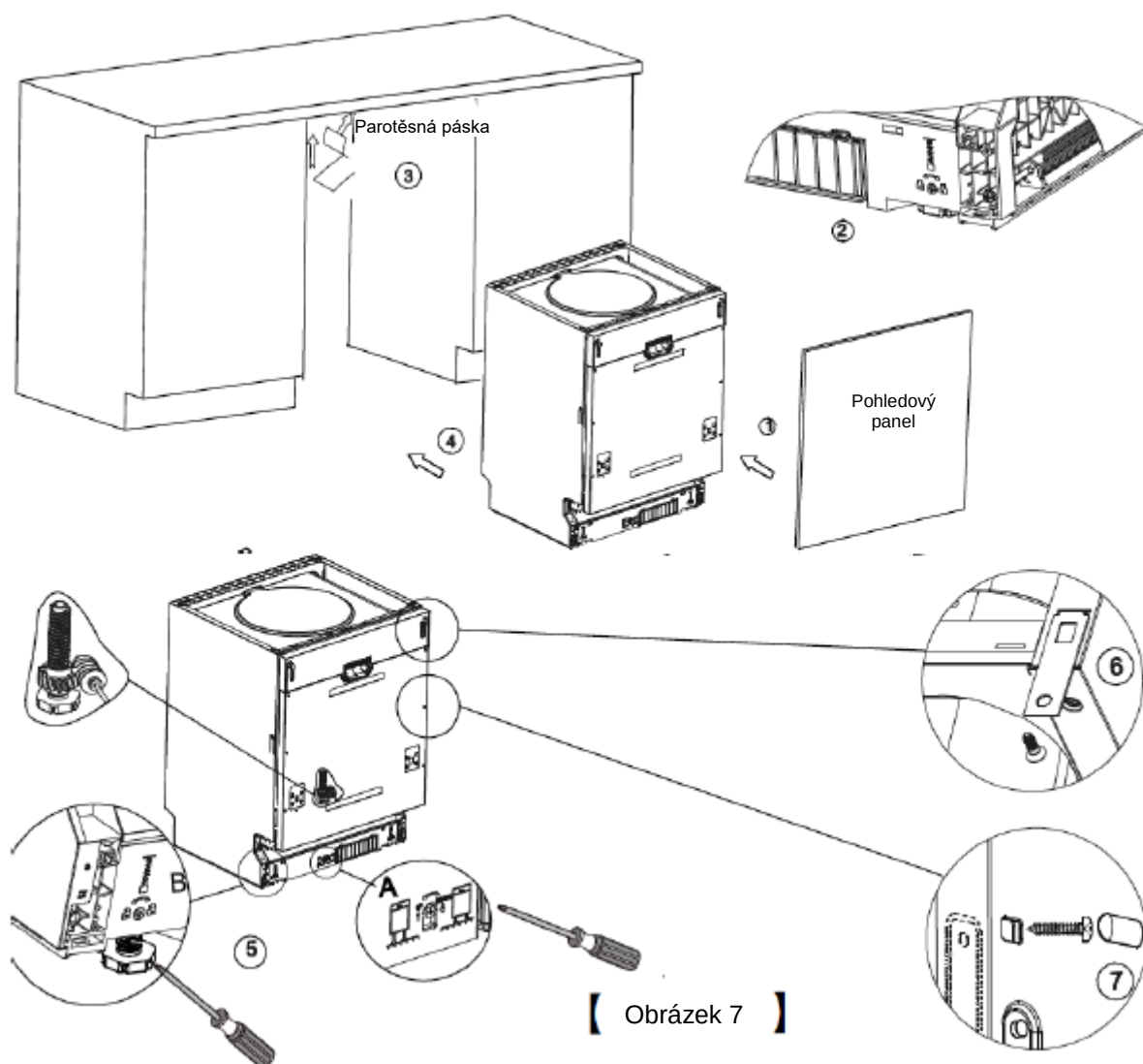
• Připojení odpadní hadice

Vložte odpadní hadici do odpadního potrubí o průměru min. 40 mm, nebo ji nechte vytékat do odtoku, dejte však pozor, aby se nepřehnula nebo nepřiskřípla. Výška odpadního potrubí musí být níže než 1 000 mm.



• Kroky instalace myčky nádobí

- 1 Instalujte krycí panel na vnější dvířka myčky nádobí pomocí dodaných fixačních podložek. Pro zjištění umístění fixačních podložek viz model.
- 2 Nastavte napnutí pružin dvířek pomocí plochého šestihranného klíče, kterým budete otáčet ve směru hodinových ručiček pro napnutí pružin na levé i pravé straně dvířek. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit poškození myčky (obrázek 2).
- 3 Připojte hadici pro přívod vody k potrubí pro přívod studené vody.
- 4 Připojte odpadní hadici. Viz schéma (obrázek 6).
- 5 Připojte napájecí kabel.
- 6 Nalepte parotěsnou pásku pod povrch pracovní desky. Zkontrolujte, zda je parotěsná páska upevněna v jedné rovině s okrajem pracovní desky.
- 7 Umístěte myčku do požadované polohy (obrázek 4).
- 8 Vyrovnajte myčku do vodorovné polohy. Zadní nožku lze nastavit z přední strany myčky otáčením šestihranného šroubu umístěného uprostřed základny myčky pomocí šestihranného klíče (obr. 5A). Přední nožku nastavíte tak, že ji budete otáčet pomocí plochého šroubováku, dokud nebude myčka ve vodorovné poloze (obrázek 5B).
- 9 Myčka musí být upevněna. Upevnění lze provést dvěma způsoby:
A. Běžná pracovní deska: Vložte instalační háček do otvoru v bočním panelu a připevněte ho k pracovní desce pomocí vrutu do dřeva (obr. 6).
B. Pracovní deska z mramoru nebo žuly: Připevněte boční panel pomocí šroubu. (obr. 7).



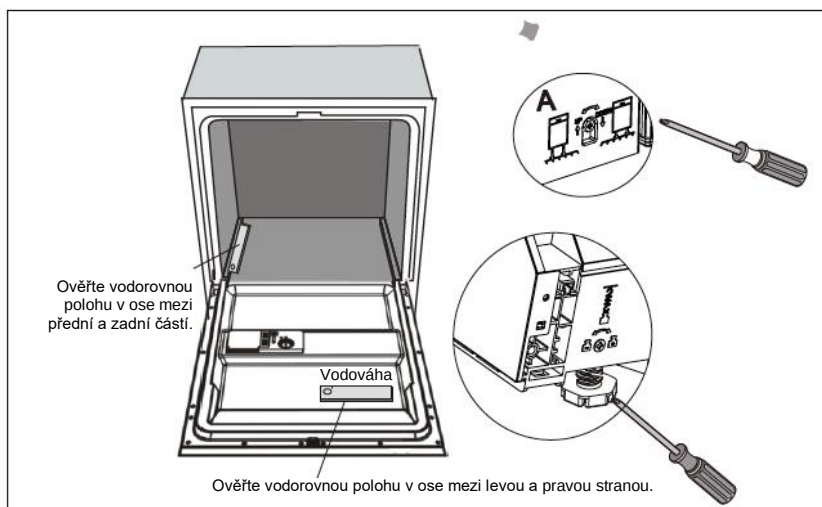
Myčku je nutné vyrovnat do vodorovné polohy, aby koše na nádobí správně fungovaly a bylo dosaženo optimálních mycích výsledků.

- 1 Umístěte vodováhu na dvířka a na kolejnici koše uvnitř myčky tak jako na obrázku, abyste zjistili, zda je myčka nádobí umístěna vodorovně.
- 2 Vyrovnajte myčku do vodorovné polohy individuálním nastavením všech třech nožek.
- 3 Při vyrovnávání myčky dávejte pozor, aby se nepřevrátila.

【 Obrázek 8 】

Zobrazení nastavení nožek

POZNÁMKA:
Maximální nastavená výška nožek je 50 mm.



• Zapojení do elektrické sítě

⚠ POZOR!

Pro vaši bezpečnost:

- Nepoužívejte pro tento přístroj prodlužovací kabely ani adaptéry.
- V žádném případě nikdy neodpojujte uzemnění.
- Proved'te zapojení pomocí napájecího kabelu.

Elektrické napájení

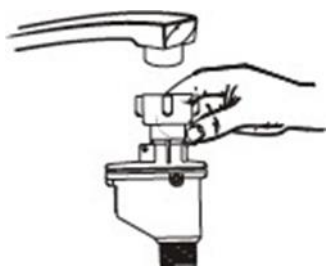
Na typovém štítku přístroje naleznete hodnoty požadovaného napětí pro zapojení myčky nádobí k odpovídajícímu zdroji napájení. Používejte doporučené pojistky 10 A, pojistku s časovým zpožděním nebo jistič a zajistěte oddělený okruh jen pro tento přístroj.

**⚠ Před použitím
zkontrolujte stav
uzemnění.**

Elektrické připojení

Ověřte, zda napětí a frekvence napájení odpovídají údajům uvedeným na typovém štítku. Dbejte na to, abyste přístroj zapojili do sítě až poté, co bude zajištěné jeho uzemnění. Pokud elektrická zásuvka, do níž má být přístroj zapojen, není adaptovaná, raději ji nahraďte, než abyste použili adaptér nebo jiné zařízení, která mohou způsobit přehřátí a popáleniny.

Připojení studené vody



- Přístroj musí být připojen k přívodu vody pomocí nových flexi hadic. Staré flexi hadice znovu nepoužívejte. Hydraulický tlak musí být v rozmezí 0,04 MPa až 1 MPa. Pokud je tlak nižší než požadované minimum, obraťte se na náš zákaznický servis.
- 1 Zcela vytáhněte dodané hadice z prostoru pro uskladnění na zadní straně myčky.
 - 2 Přišroubujte přívodní hadici ke kohoutu pomocí závitové přípojky 3/4.
 - 3 Před spuštěním myčky přívod vody zcela otevřete.



POZOR!

Po použití zavřete vodní kohout.

Umístění přístroje

Nainstalujte přístroj na požadované místo. Zadní strana přístroje musí být umístěna ke zdi a boční strany k přilehlým příčkám nebo zdem. Myčka nádobí je vybavena hadicemi pro přívod a odvod vody, které lze pro snazší instalaci umístit na levou i na pravou stranu přístroje.

Jak vylévat zbývající vodu z hadic

Pokud je odtok umístěn výše než 1000 mm od země, zbytky vody v hadici nebudou vypuštěny přímo do odtoku. Bude nutné vypustit zbytek vody do mísy nebo jiné vhodné nádoby, kterou podržíte níže, než je výška daného odtoku.

Vypuštění vody

Připojte odpadní hadici. Odpadní hadice musí být správně nainstalována, aby nedocházelo k průsaku vody. Ujistěte se, že odpadní hadice není ohnutá ani přiskřípnutá.

Prodlužovací hadice

Pokud pro vyprazdňování potřebujete prodlužovací hadici, používejte prosím podobný typ hadice. Nesmí však být delší než 4 metry, jinak může dojít ke snížení výkonu myčky nádobí.

Připojení sifonu

Vzdálenost mezi připojením odtoku a dnem přístroje nesmí překročit 1000 mm. Odpadní hadice musí být upevněna.

Spuštění myčky nádobí

Je vhodné provést následující kontrolu, než myčku nádobí spustíte.

- 1 Myčka nádobí je v rovině a správně nainstalovaná.
- 2 Kohout přívodu vody je otevřený.
- 3 Nedochází k průsaku vody v oblasti připojení hadic.
- 4 Kabele jsou pevně zapojené.
- 5 Přístroj je pod napětím.
- 6 Hadice přívodu vody a odpadní hadice nejsou zauzlené.
- 7 Všechny obalové materiály a všechny dokumenty jste z myčky nádobí odstranili.



Důležité upozornění:

*Po instalaci uchovejte tento návod k použití:
jeho obsah je velmi užitečný pro všechny uživatele.*

9. Návod na opravu

Nejprve se podívejte do následujících tabulek, některé závady můžete odstranit sami bez pomoci opraváře.



Technické problémy

<i>Problém</i>	<i>Možné příčiny</i>	<i>Co je třeba udělat</i>
<i>Myčka nádobí se nespustí</i>	Vyskočila pojistka nebo jistič.	Vyměňte pojistku nebo resetujte jistič. Odpojte všechny ostatní elektrické přístroje připojené na stejný okruh jako myčka nádobí.
	Přístroj není pod napětím.	Zkontrolujte, zda je myčka nádobí pod napětím a zda jsou dvířka správně zavřená. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně zapojen do zásuvky.
	Tlak vody je slabý.	Zkontrolujte, zda je přívod vody správně připojený a zda je kohout otevřený.
<i>Myčka nádobí nečerpá vodu</i>	Dvířka myčky nádobí nejsou správně dovřená.	Řádně zavřete dvířka a západku.
	Uzel na odpadní hadici.	Zkontrolujte stav odpadní hadice.
	Ucpaný filtr.	Zkontrolujte stav primárního filtru (viz kapitolu „Čištění filtru“).
	Ucpaný odtok.	Zkontrolujte stav kuchyňského odtoku a zjistěte, není-li ucpaný. Pokud voda z kuchyňského odtoku neodtéká správně, je možné, že budete muset zavolat spíše instalátéra než specializovaného opraváře myček nádobí.

Obecné problémy

<i>Pěna v myčce</i>	Nevhodný mycí prostředek	Používejte pouze speciální mycí prostředek pro myčky nádobí, aby se netvořila pěna. Pokud k tomu dojde, otevřete myčku nádobí a nechte pěnu opadnout. Do myčky nalijte 3 až 4 litry studené vody. Zavřete myčku nádobí na západku a vyberte mycí cyklus. Myčka nádobí začne vypouštěním vody. Otevřete dvířka, jakmile vypouštění vody skončí, a zkontrolujte, zda pěna zmizela. V případě potřeby postup opakujte.
<i>Skvrny uvnitř myčky</i>	Rozlité leštidlo. Použili jste mycí prostředek s barvivem	Vždy ihned vyčistěte rozlité leštidlo. Zkontrolujte, zda použitý mycí prostředek neobsahuje barviva.
<i>Bílý film na vnitřních površích</i>	Minerály obsažené v tvrdé vodě.	Pro čištění vnitřních stěn použijte vlhkou houbičku s mycím prostředkem na myčky nádobí a na rukách přitom noste gumové rukavice. Nikdy nepoužívejte jiné prostředky, než prostředky určené pro myčky nádobí, aby se nezačala tvořit pěna.
<i>Skvrny rzi na přístroích</i>	Skvrnité přístroje nejsou odolné proti korozi.	Po přidání soli do myčky nádobí vždy spusťte rychlý mycí program, nedávejte přístroje do myčky nádobí a nespouštějte funkci Turbo (pokud je k dispozici).
	Po přidání soli pro myčky nádobí nebyl spuštěn žádný program. Stopa soli se přimíchaly do mycího cyklu.	
	Kryt změkčovače není správně uzavřený.	Zkontrolujte kryt. Ujistěte se, že je správně zavřený.

Hluk

<i>Zvuky nárazů v myčce nádobí</i>	Jedno mycí rameno naráží na nádobí umístěné v košíku pod ním.	Pozastavte program a přerovnejte nádobí, které blokuje mycí rameno.
<i>Ťukání v myčce nádobí</i>	Přístroje se vysypaly do myčky nádobí	Pozastavte program a přerovnejte přístroje.
<i>Zvuky nárazů ve vodních hadicích</i>	Může to být způsobeno místní instalací nebo instalací vodních vedení.	Nemá to vliv na výkon myčky nádobí. Pokud máte pochybnosti, zavolejte instalátéra.



Neuspokojivý
výsledek mytí

<i>Problém</i>	<i>Možné příčiny</i>	<i>Co je třeba udělat</i>
<i>Nádobí není čisté</i>	Nádobí nebylo do myčky nádobí správně umístěno. Vybraný program není dost výkonný. Množství mycího prostředku nebylo dostatečné. Nádobí blokuje otáčení mycích ramen. Filtrační zařízení umístěné na dně přístroje není čisté nebo není správně nainstalováno. To může blokovat trysky mycích ramen.	Viz kapitolu „Plnění košů myčky nádobí“. Vyberte intenzivnější program. Viz „Tabulka mycích cyklů“. Přidejte mycí prostředek nebo změňte mycí prostředek. Přeorganizujte rozmístění nádobí tak, aby se mycí ramena mohla volně otáčet. Vyčistěte a/nebo správně umístěte filtrační zařízení. Vyčistěte mycí ramena. Viz „Čištění mycích ramen“.
<i>Kalné sklenice</i>	Spojení měkké vody a příliš velkého množství mycího prostředku.	Používejte méně mycího prostředku, pokud máte měkkou vodu, a vyberte kratší cyklus pro mytí sklenic a optimalizaci jejich čistoty.
<i>Černé nebo šedé skvrny na nádobí</i>	Hliníkové nádobí se třelo o toto nádobí.	Vyčistěte nádobí jemným abrazivním prostředkem.
<i>Zbytky mycího prostředku v přihrádkách na mycí prostředek</i>	Nádobí blokuje otevření přihrádky na mycí prostředek.	Přeorganizujte umístění nádobí.
<i>Nádobí není suché</i>	Nesprávné rozmístění nádobí Nedostatečné množství leštidla Nádobí jste vytáhli příliš brzy.	Dodržujte pokyny pro plnění myčky nádobí. Zvyšte množství leštidla/naplňte dávkovač na leštidlo. Nevyprazdňujte myčku nádobí ihned po skončení mycího cyklu. Pootevřete dvířka, aby mohla unikat pára. Počkejte, dokud nebude nádobí vlažné na dotek, potom myčku nádobí vyprázdněte. Vyprázdněte nejprve dolní koš, aby voda z nádobí v horním koši nestékala na nádobí v dolním koši.
	Vybraný program není vhodný. Přístroje mají povrch nízké kvality.	U kratšího programu je teplota mytí nižší, což snižuje výkon mytí. Vyberte dlouhý program. Stékání vody je složitější z povrchů nízké kvality. Přístroje nebo jiné nádobí tohoto typu není vhodné do myčky nádobí.

Neuspokojivý
výsledek
sušení

Chybové kódy

V případě závady přístroj zobrazí chybový kód:

<i>Kód</i>	<i>Význam</i>	<i>Možné příčiny</i>
E1	Dlouhá doba napouštění vody.	Kohout je zavřený, přívod vody je zablokovaný nebo je příliš nízký tlak vody.
E3	Požadovaná teplota vody není dosažena.	Porucha topného tělesa.
E4	Přetečení.	Určitý komponent myčky nádobí prosakuje.
E8	Nesprávné nasměrování přívodního kohoutu.	Rozpojený obvod nebo zkrat dávkovacího ventilu.
E9	Některé tlačítko zůstalo stisknuté déle než 30 sekund.	Na tlačítku je voda nebo něco jiného.
Ed	Chyba komunikace mezi hlavní kartou a grafickou kartou.	Rozpojený obvod nebo zkrat komunikace.

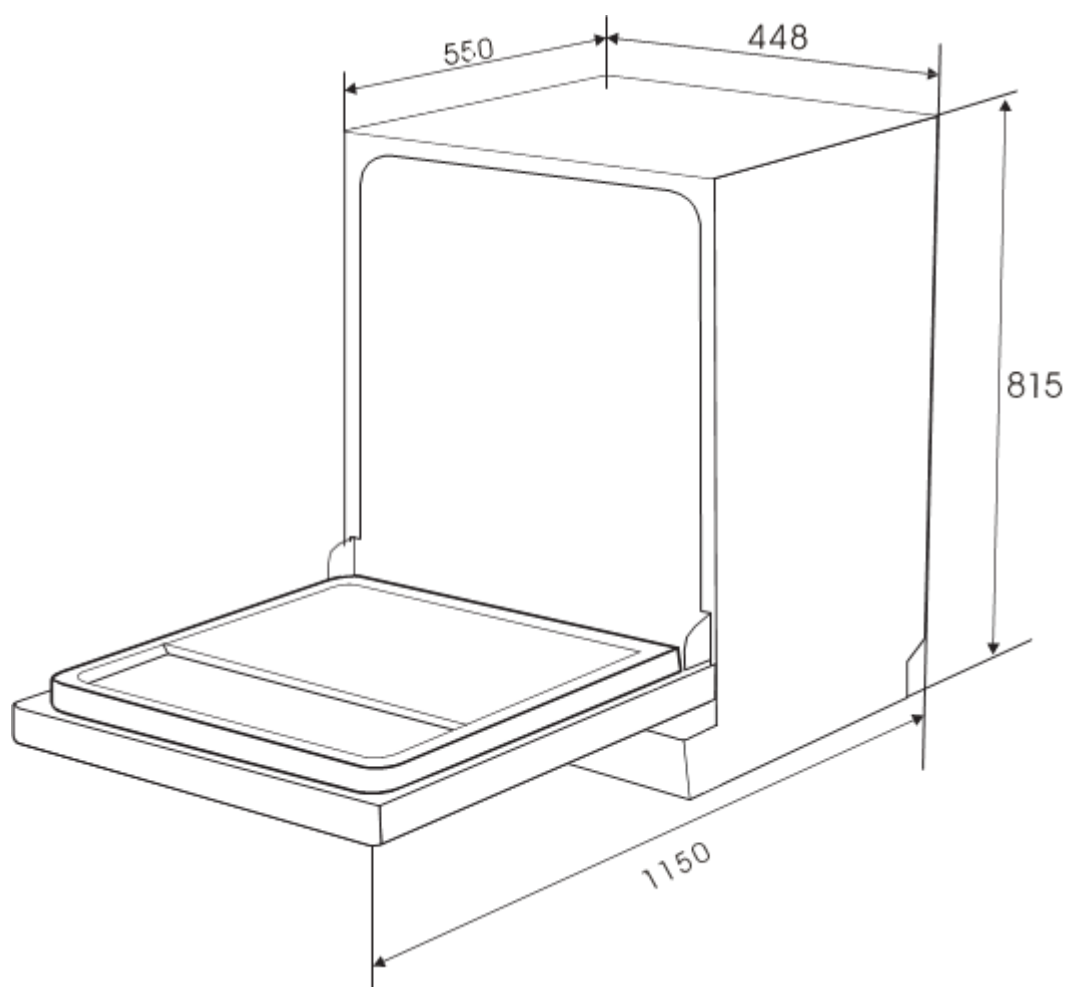


POZOR!

V případě přetečení vypněte přívod vody a zavolejte opraváře. Pokud přeteče spodní nádrž:

- Vypněte přívod vody a zavolejte opraváře.
- Odstraňte přebytek vody, než myčku nádobí znovu spustíte.

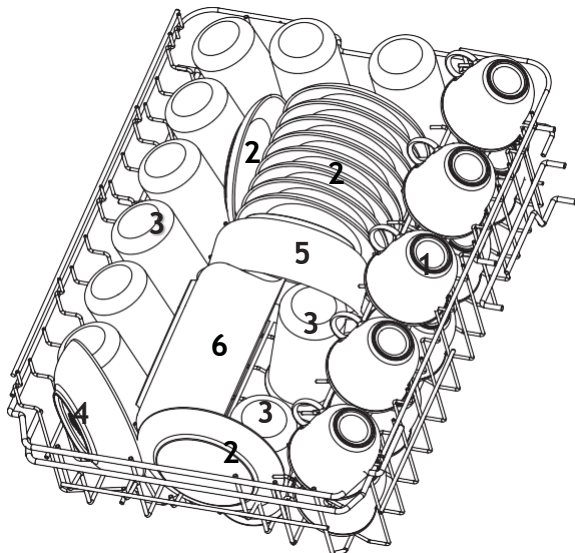
Technické informace



Výška:	815 mm
Šířka:	448 mm
Hloubka:	550 mm (se zavřenými dvířky)
Hydraulický tlak:	0,04–1,0 MPa
Elektrické napájení:	viz typový štítek
Kapacita:	10 sad nádobí

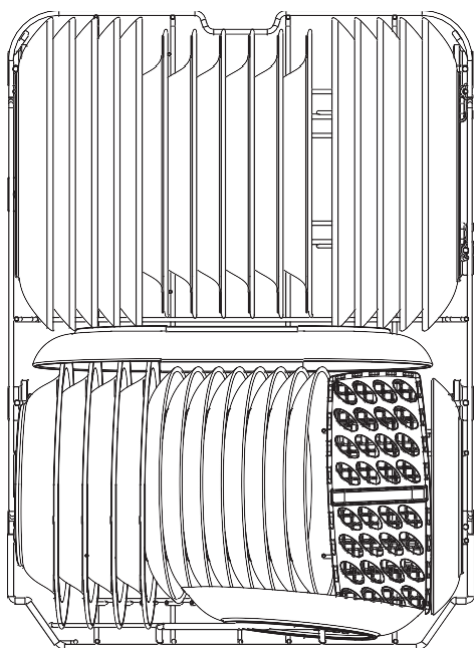
PLNĚNÍ KOŠŮ PODLE NORMY EN 50242:

1. Horní koš:



Číslo	Typ nádobí
1	Hrnky
2	Podšálky
3	Sklenice
4	Malé servírovací misky
5	Středně velké misky
6	Velké salátové mísy

2. Spodní koš:

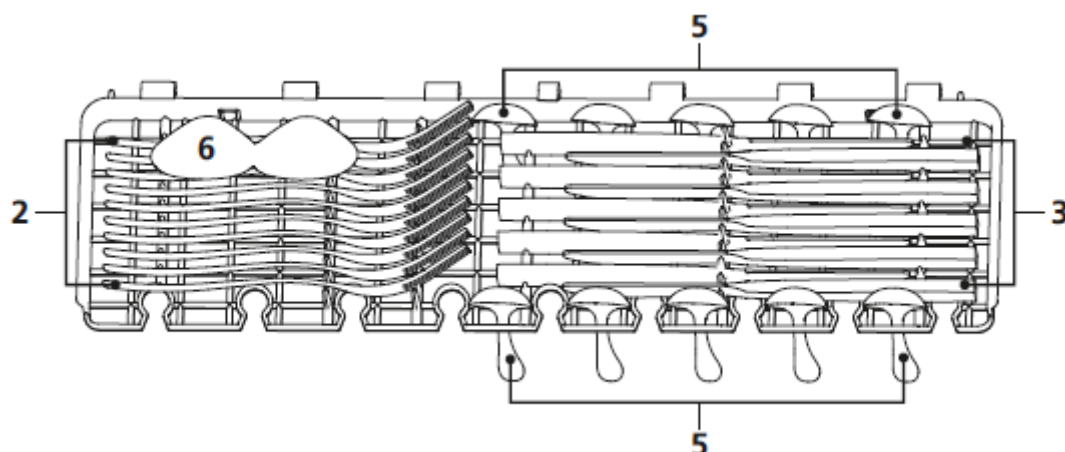


Číslo	Typ nádobí
7	Dezertní talířky
8	Mělké talíře
9	Hluboké talíře
10	Oválné podnosy
11	Košík na příbory

Pozor:

Nedodržení plánu vkládání nádobí by mohlo způsobit špatnou kvalitu umytí.

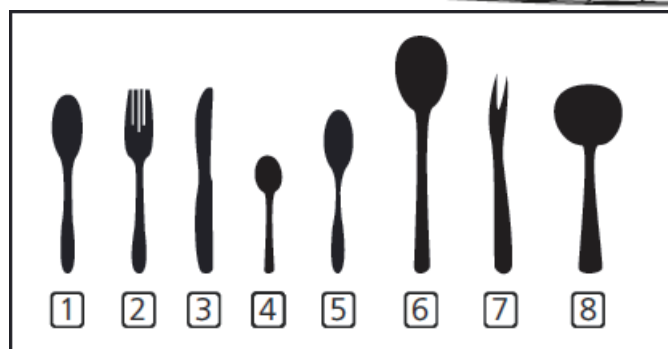
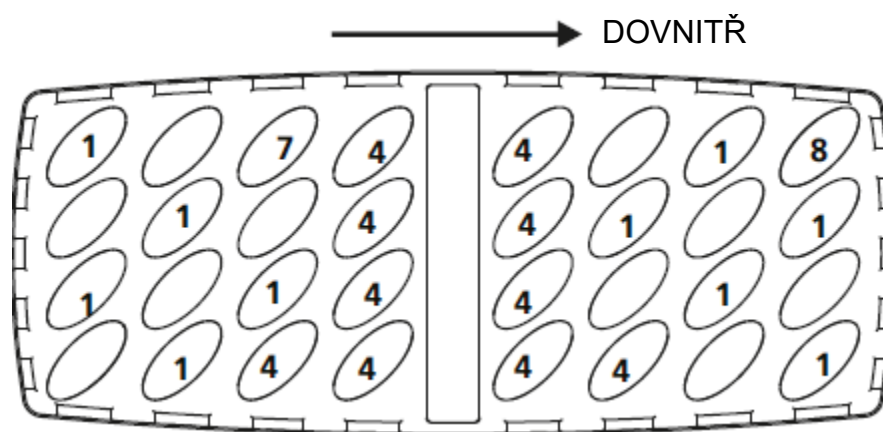
3. Příborová zásuvka:



💡 POZNÁMKA:

Na policičku umísťujte ploché a ľahké nádobí. Celková hmotnosť nesmí prekročiť 1,5 kg.

4. Košík na príbory:



Číslo	Typ nádobí
1	Polévkové lžíce
2	Vidličky
3	Nože
4	Čajové lžičky
5	Dezertní lžičky
6	Servírovací lžíce
7	Servírovací vidličky
8	Naběračky

Informace pro testy srovnatelnosti podle normy EN 50242:

Kapacita: 10 sad nádobí

Poloha horního koše: nízká

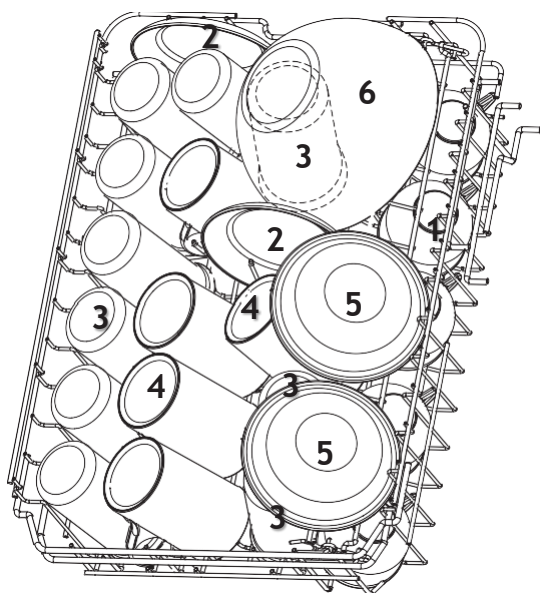
Program: EKO

Počet režimů distribuce leštidla: 5

Nastavení změkčovače: H3

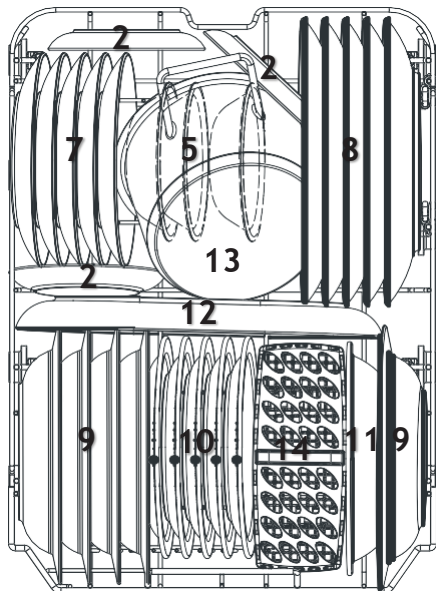
PLNĚNÍ KOŠŮ PODLE NORMY EN 60436:

1. Horní koš:



Číslo	Typ nádobí
1	Hrnky
2	Podšálky
3	Sklenice
4	Velké hrnky
5	Dezertní misky
6	Skleněná mísa

2. Spodní koš:

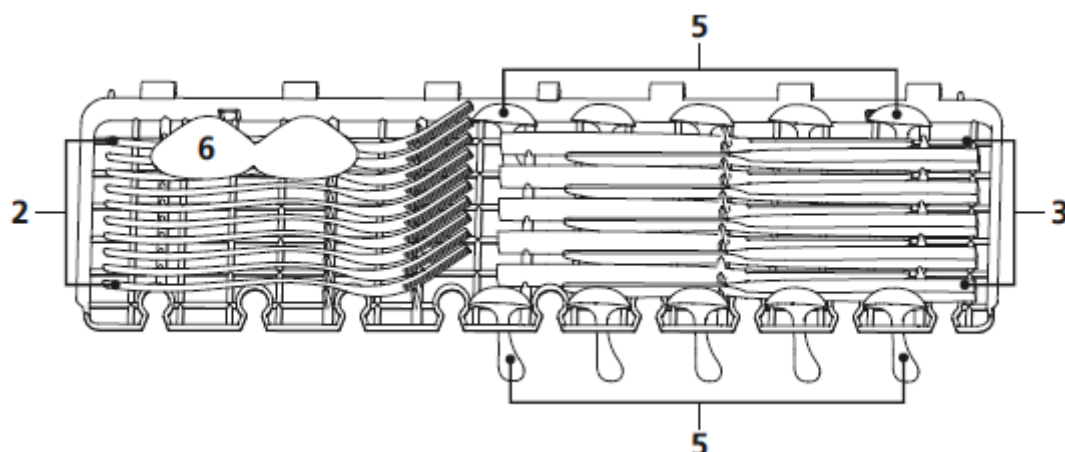


Číslo	Typ nádobí
7	Dezertní talířky
8	Mělké talíře
9	Hluboké talíře
10	Dezertní talířky z melaminu
11	Mísy z melaminu
12	Oválný talíř
13	Malý kastrol
14	Košík na příbory

Pozor:

Nedodržení plánu vkládání nádobí by mohlo způsobit špatnou kvalitu umytí.

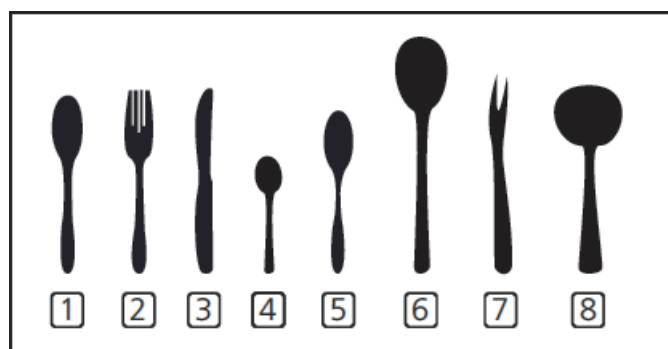
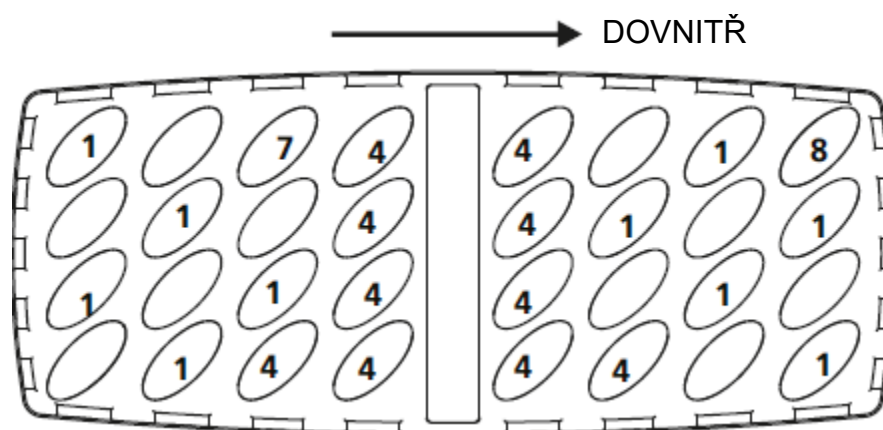
3. Příborová zásuvka:



💡 POZNÁMKA:

Na policičku umísťujte ploché a ľahké nádobí. Celková hmotnosť nesmí prekročiť 1,5 kg.

4. Košík na príbory:



Číslo	Typ nádobí
1	Polévkové lžíce
2	Vidličky
3	Nože
4	Čajové lžičky
5	Dezertní lžičky
6	Servírovací lžíce
7	Servírovací vidličky
8	Naběračky

Informace pro testy srovnatelnosti podle normy EN 60436:

Kapacita: 10 sad nádobí

Poloha horního koše: nízká

Program: EKO

Počet režimů distribuce leštidla: 5

Nastavení změkčovače: H3

PŘÍSTUP K DATABÁZI

Přístup k informacím o vašem modelu, které jsou uloženy v databázi výrobků, v souladu s nařízením (EU) 2019/2017 o označování energetickými štítky naleznete na webových stránkách: <https://eprel.ec.europa.eu/>.

Na webových stránkách vyhledáte odkaz na váš spotřebič zadáním servisního čísla uvedeného na výrobním štítku vašeho spotřebiče.

Dalším prostředkem pro přístup k informacím je sejmutí QR kódu na energetickém štítku spotřebiče.

CZ Poprodejní servis:

Veškerou údržbu vašeho zařízení by měl provádět:

- váš prodejce,
 - nebo jiný kvalifikovaný mechanik, který je autorizovaným zástupcem spotřebiče této značky.
- Při schůzce uveďte úplný popis svého zařízení (model, typ a sériové číslo). Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku výrobce, který se nachází na vašem zařízení.

INFORMACE

Minimální doba dostupnosti náhradních dílů uvedená v nařízení EU 2019/2022, a dostupná zejména uživateli spotřebiče, je 10 let za podmínek stanovených v tomto nařízení.